



## DVD Underhållningssystem

# PKG-2100P

**MP3**

### BRUKSANVISNING

Läs detta noga innan du använder utrustningen.

---

**ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.**

1-1-8 Nishi Gotanda  
Shinagawa-ku  
Tokyo 141-0031, Japan  
Phone 03-5496-8231

**ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.**

19145 Gramercy Place  
Torrance, California 90501 U.S.A.  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

777 Supertest Road  
Toronto, Ontario M3J 2M9 Canada  
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

**ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY, LTD.**

161-165 Princess Highway, Hallam  
Victoria 3803, Australia  
Phone 03-8787-1200

**ALPINE ELECTRONICS GmbH**

Wilhelm-Wagenfeld-Straße 1-3,  
80807 München, Germany  
Phone 089-32 42 640

**ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.**

ALPINE House  
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.  
Phone 0870-33 33 763

**ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH**

Leuvensesteenweg 510-B6,  
1930 Zaventem, Belgium  
Tel.: 02-725 1315

**ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.**

(RCS PONTOISE B 338 101 280)  
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. paris Nord II,  
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle  
Cedex, France  
Phone 01-48638989

**ALPINE ITALIA S.p.A.**

Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano  
Sul Naviglio (MI), Italy  
Phone 02-484781

**ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.**

Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32  
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain  
Phone 945-283588



# Innehåll

## Bruksanvisningar



### VARNING

**VARNING** ..... 3

**OBSERVERA**..... 3

**FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**..... 4

**Skivor som kan spelas upp med denna enhet** ..... 5

## Börja Så Här

Användning av Fjärrkontrollen ..... 7

Byte av Fjärrkontrollens Batteri ..... 7

Takmonterad Bildskärm ..... 8

Fjärrkontroll ..... 8

Lista med Funktionerna i Fjärrkontrollen ..... 9

## Grundläggande Användning

Slå på/Stäng av ..... 10

In- och utmatning av Skivor..... 10

Funktionen för Dämpning av Ljud..... 10

Justering av Ljudnivån .....11

Växla Ljudkälla .....11

Ändra Bakgrundsbelysningen .....11

Omedelbar Ändring av  
Visuell EQUALIZER .....11

## Styrning av Enheter

Spara Enheter i Minnet.....11

Val av Namn på Källan med  
Fjärrkontrollen .....11

## DVD

Uppspelning ..... 12

Avbryt Uppspelning (PRE-STOP) ..... 12

Stoppa Uppspelning ..... 12

Snabbspolning framåt/bakåt ..... 13

Hitta Början på Kapitel eller Spår (Filer)..... 13

Visa en Menylista med Mappar/Filer ..... 13

Välja Mappar..... 13

Pausa ..... 13

Uppspelning en Bildruta i Taget ..... 14

Uppspelning i Ultrarapid (slow motion) ..... 14

Sökning med Titel-/Mappnummer ..... 14

Sök Direkt med Kapitel- eller Spår-/  
Filnummer ..... 14

Upprepad Spelning av Kapitel/Spår/Titel ..... 15

Byta Ljudspår ..... 15

Byta Vinkel..... 15

Byte av Undertexter  
(Språk på Undertexter) ..... 15

Visning av Skivans Status ..... 16

## Styrning av DVB-T.....16

## Inställning av Skärm

Inställning av Bildkvalitet ..... 17

Användning av VISUELL EQUALIZER..... 17

Inställning av Ljusstyrkan ..... 17

Justering av Färgen..... 17

Justering av Nyansen..... 18

Inställning av Kontrasten..... 18

Justering av Skärpan..... 18

Återställning av Bildjustering ..... 18

Inställning av Ljud & Bild ..... 18

Bestäm Namn på Källan..... 19

Välj Automatisk Styrning av Ljudstyrkan.... 19

Välj Visningsläge..... 19

Inställning av TV-systemet..... 19

Val av Videosignal ..... 19

Inställningar av Styrsystem ..... 20

Välj IR-sändare..... 20

Val av FM-modulering ..... 20

Val av FM-frekvens ..... 20

Inställning av Dimmern..... 20

Inställning av Dimmerns Låga  
Ljusstyrka ..... 20

Val av Pipljudet ..... 20

Val av DVD Auto Play ..... 20

Återställning till Standardinställning..... 20

## Inställningar för DVD-spelare

Användning av INSTÄLLNINGAR .....	21
Inställningar .....	21
Val av Språk.....	21
Ändra Landskod .....	22
Ändring av Barnspärrsnivå.....	22
Ändra Lösenordet .....	22
Direkt uppspelning av Huvudfilmen .....	22
Ändring av Barnspärrsnivå.....	22
Byte av Bakgrundsfärg .....	22
Inställning av TV-skärmen .....	23
Inställning av TV-systemet.....	23
Återgå till Ursprunginställning .....	23
Uppspelning av MP3/DivX®-data .....	23
Bestäm Komprimerad Data att Spela Upp .....	23
Inställning av Simultan Uppspelning .....	23
Inställning av Tid för Bildspel.....	23
Inställning av Skärmen.....	24
Status för DivX®-video.....	24

## Trådlösa Hörlurar

Hörlurarnas Mottagare .....	24
Användning .....	24
Isättning av Batterier .....	24

---

## Montering och Anslutning



### **VARNING**

---

<b>VARNING .....</b>	<b>25</b>
<b>OBSERVERA.....</b>	<b>25</b>
<b>FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER.....</b>	<b>25</b>
Anslutningar .....	26
Monteringssidan .....	27
Kabel för Kupébelysning .....	27
Systemanslutningar .....	28

## Information

Tabell med Språkkoder.....	29
Tabell med Landskoder .....	30
Om Problem Uppstår.....	32
Felmeddelanden .....	33
Tillbehör .....	34

# Bruksanvisningar

## VARNING

### **VARNING**

Den här symbolen innebär viktiga anvisningar. Om man inte följer den, kan det medföra allvarliga skador eller dödsfall.

#### **KOMBINERA INTE VIDEOTITTANDE OCH BILKÖRNING.**

Videovisning under körning kan distrahera föraren med olyckor som följd.

#### **GÖR ALDRIG NÅGOT SOM INNEBÄR ATT DU SLÄPPER UPPMÄRKSAMHETEN PÅ KÖRNINGEN.**

De funktioner som kräver en stunds uppmärksamhet får bara göras när fordonet står helt stilla. Stanna alltid fordonet på en säker plats innan du utför dessa åtgärder. I annat fall kan olyckor lätt inträffa.

#### **STÄLL IN LJUDVOLYMEN PÅ EN NIVÅ MED VILKEN DET FORTFARANDE ÄR MÖJLIGT ATT HÖRA YTTRE LJUD UNDER PÅGÅENDE KÖRNING.**

I annat fall kan olyckor lätt inträffa.

#### **HÅLL I MÖJLIGASTE MÅN BLICKEN BORTA FRÅN SKÄRMEN VID KÖRNING.**

Skärmen kan vara en störande faktor och avleda uppmärksamheten från trafiken, vilket kan leda till olyckor.

#### **TAG INTE ISÄR OCH GÖR INGA ÄNDRINGAR.**

Det kan resultera i en olycka, brand eller elektriska stötar.

#### **FÅR BARA ANVÄNDAS I FORDON MED 12-VOLTS ELSYSTEM OCH NEGATIV (-) JORD.**

(Återförsäljaren kan hjälpa dig om du är osäker.) Felaktig anslutning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

#### **FÖRVARA SMÅ FÖREMÅL SOM T.EX. BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**

Om något föremål skulle sväljas kan det orsaka svåra skador. Om man har svalt något sådant, skall man omedelbart kontakta en läkare.

#### **ANVÄND RÄTT AMPERETAL VID BYTE AV SÄKRINGAR.**

Fel amperetal kan orsaka brand eller elektriska stötar.

#### **BLOCKERA INTE VENTILATIONSÖPPNINGAR ELLER VÄRMEPANELER.**

Det kan göra att värme alstras inuti apparaten, vilket kan leda till brand.

#### **DEN HÄR PRODUKTEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR MONTERING I BILAR MED 12 VOLTS-SYSTEM.**

Annan användning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

#### **STOPPA INTE IN FINGRAR, HÄNDER ELLER FRÄMMANDE FÖREMÅL I ÖPPNINGAR ELLER HÅL.**

Det kan leda till personskada eller skada på utrustningen.

#### **INSTALLERA PRODUKTEN KORREKT OCH SÅ ATT FÖRAREN INTE KAN SE TV/VIDEO ANNAT ÄN DÅ FORDONET STÅR STILL OCH PARKE-RINGSBROMSEN DRAGITS ÅT.**

Det är farligt (och i många länder olagligt) för föraren att titta på TV/Video under körning av fordonet. Föraren kan distraheras från att hålla blicken riktad framåt och en olycka kan inträffa. Om apparaten inte installeras korrekt, kan föraren titta på TV/Video samtidigt som han kör fordonet och kan därigenom distraheras från att hålla uppsikt framåt vilket kan orsaka en olycka. Föraren och andra människor kan skadas allvarligt.

### **OBSERVERA**

Den här symbolen innebär viktiga anvisningar. Om dessa inte följs, kan det medföra person- eller materialskador.

#### **AVBRYT GENAST ANVÄNDNING OM PROBLEM UPPSTÅR.**

I annat fall kan personskador eller skador på själva enheten uppstå. Lämna apparaten till återförsäljaren för reparation.

#### **ANVÄND INTE NYA OCH GAMLA BATTERIER SAMTIDIGT. SÄTT I BATTERIERNA MED POLERNA VÄNDA ÅT RÄTT HÅLL.**

Kontrollera noggrant att batteripolerna (+ och -) vänds åt korrekt håll enligt anvisningar för byte av batterier. Batterier som är spruckna eller som läcker batterisyra kan orsaka brand eller personskada.

#### **OBSERVERA**

**FÖRSIKTIGT - I öppet läge finns inget skydd mot laserstrålningen - TITTA INTE PÅ LASERLJUSET!**

(Spelarens undersida)

# ⚠ FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## Produktrengöring

Använd en mjuk, torr trasa för regelbunden rengöring av produkten. Om du behöver ta bort svårare fläckar, kan du fukta trasan med vatten (endast vatten, inget annat). Om du använder något annat medel för rengöring, kan detta medföra att färgen löses upp eller att plasten skadas.

## Temperatur

Använd inte apparaten vid temperaturer över +70 °C eller under -20 °C.

## Kondensering

Du kan märka att ljudet från skivan svänger på grund av kondensering. Om detta händer, ta ut skivan ur spelaren och vänta ungefär en timme tills fukten har avdunstat.

## Säkringsbyte

När du byter säkring(ar) måste den nya vara av samma styrka som visas på säkringshållaren. Om säkringen(-arna) går mer än en gång, kontrollera nogga alla elektriska anslutningar med avseende på kortslutning. Låt också kontrollera fordonets spänningsregulator.

## Skadad skiva

Försök inte att spela en sprucken, skev eller skadad skiva. Om du spelar en skadad skiva, kan det allvarligt skada uppspelningsmekanismen.

## Underhåll

Om du upplever ett problem, försök inte själv reparera enheten. Återlämna den istället till din Alpine-återförsäljare eller till närmaste Alpine-verkstad för reparation.

## Egenskaper hos LCD-skärmen

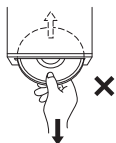
- En svag "spökbild" syns under en stund efter att systemet har stängts av. Detta är en helt normal effekt som är typisk för LCD-teknologin.
- Vid låga temperaturer kan skärmen förlora sin kontrast temporärt. Efter en kort uppvärmningsperiod återgår kontrasten till det normala.
- LCD-panelen är tillverkad med en teknologi med extremt hög precision. Dess effektiva pixelförhållande är över 99,99 %. Detta betyder att 0,01 % av pixlarna alltid kan vara antingen PÅ eller AV.

## Användning av Trådlösa Hörlurar

Om ACC eller skärmens strömkälla slås av, kan ett högt ljud avges genom hörlurarna. Se till att ta bort hörlurarna från öronen innan du slår av skärmen.

## Försök Aldrig att Göra Följande

Fatta aldrig tag i och drag aldrig ut skivan medan den håller på att matas in i spelaren av den automatiska laddningsmekanismen. Försök inte att sätta i en skiva i apparaten när strömmen är frånslagen.



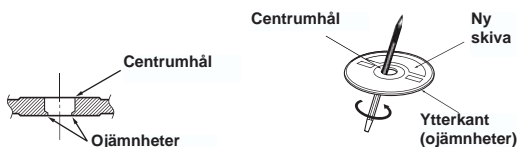
## Sätta i Skivor

Din spelare accepterar enbart en skiva åt gången för uppspelning. Gör inga försök att sätta in flera skivor. Kontrollera att skivans textförsedda sida riktas uppåt när du sätter in den. Tryck på **▲** för att mata ut en skiva som har matats in felaktigt.

Uppspelning av en skiva under körning på mycket ojämnt väglag kan resultera i att musikstycken hoppas över. Detta repar inte skivan och skadar inte spelaren.

## Nya Skivor

Tryck på **▲** för att mata ut en skiva som är ojämn eller som har matats in på felaktigt sätt, så hindrar du skivan från att fastna. Om en ny skiva matas ut direkt efter att den matats in, känn efter med ett finger längs centrumhållets kant samt längs ytterkanten. Om du känner några förhöjningar eller ojämnheter, kan detta vara orsaken till att skivan inte kan sättas in på korrekt sätt. För att avlägsna dessa ojämnheter kan du slipa på centrumhållets kant och på den yttre kanten med en kulspetspenna eller något liknande och sedan sätta i skivan igen.



## Angående Oregelbundet Formade Skivor

Se till att enbart runda skivor spelas i den här enheten och att ovanligt utformade skivor aldrig används. Användning av specialutformade skivor kan skada spelarens mekanism.



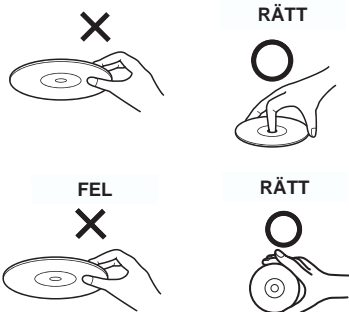
## Installationsplats

Var noga med att PKG-2100P inte monteras på en plats där den utsätts för:

- Direkt sol och värme
- Hög luftfuktighet och vatten
- Överdrivet mycket damm
- Kraftiga vibrationer

## Korrekt hantering

Tappa inte skivan när du hanterar den. Håll skivan så att inga fingeravtryck lämnas på ytan. Fäst inte tejp, papper eller etiketter på skivan. Skriv inte på skivan.



## Skivrenöring

Fingeravtryck, damm och smuts på skivans yta kan orsaka att DVD-spelaren hoppar över spår. Som rutinrenöring kan du torka av spelytan med en ren, mjuk duk från skivans centrum ut mot dess kanter. Om skivans yta är svårt nedsmutsad, kan du fukta en ren, mjuk duk i en lösning av mildt rengöringsmedel innan du torkar av skivan.



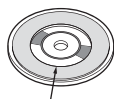
## Skivtillbehör

Det finns olika slags tillbehör i handeln för att skydda skivytan och för att förbättra ljudkvaliteten.

De flesta av dessa påverkar emellertid skivans tjocklek och/eller diameter. Användning av sådana tillbehör kan orsaka funktionsproblem. Vi rekommenderar att du inte använder sådana tillbehör på skivor som spelas med Alpine DVD-spelare.



Genomskinlig Film






Skivstabilisator

# Skivor som kan spelas på denna enhet

## Spelbara skivor

Skivtyper som anges nedan kan spelas på den här enheten.

	Märke (logotyp)	Inspelat innehåll	Skivstorlek
DVD-video		Ljud + Video	12 cm*
Musik-cd		Ljud	12 cm
DivX®		Ljud + Video	12 cm

\* Klarar att spela upp DVD-skivor med dubbla lager

Följande uppspelningsformat kan spelas på den här enheten.

	CD-R/ CD-RW	DVD-R/ DVD-RW	DVD+R/ DVD+RW
CD-format	○		
MP3-format ("mp3")	○	○	○
JPEG-format ("jpg", "jpeg", "jpe")	○	○	○
DVD video-format		○	○
DivX-format ("avi", "divx")	○	○	○
ASF-format ("asf")	○	○	○

• Skivor som inte är avslutade (finaliserade) kan inte spelas upp.

## Följande skivor går inte att spela upp

DVD-ROM, DVD-RAM, CD-ROM, foto-CD, etc.

## Regionkod för DVD-skivor

### (nummer för spelbar region)

Alla skivor har ett regionnummer. Denna DVD-spelare kan spela skivor som passar varje region. Kontrollera ditt regionsnummer nedan.

Region	Länder
	Alla Regioner
	USA, Kanada
	Europa, inklusive Frankrike, Grekland, Turkiet, Egypten, Saudiarabien, Japan och Sydafrika
	Korea, Thailand, Vietnam, Borneo och Indonesien
	Australien och Nya Zeeland, Mexico, Karibien och Sydamerika
	Indien, Afrika, Ryssland och f.d. stater i Sovietunionenshould bestater i f.d. Sovietunionen

## Bruk av CD-skivor (CD/CD-R/CD-RW)

Korrekt funktion kan inte garanteras om du använder ospecificerade cd-skivor.

Du kan spela CD-R-skivor (inspelningsbara cd-skivor) och CD-RW-skivor (återskrivningsbara cd-skivor) som spelats in på ljudutrustning. Du kan också spela CD-R- och CD-RW-skivor som innehåller ljudfiler i formatet MP3/JPEG/ASF/DivX®.

- Vissa av följande skivor kan ibland inte spelas på den här enheten:  
Undermåliga skivor, skivor med fingeravtryck, skivor som utsatts för extrema temperaturer eller solljus (om du t.ex. har lämnat dem i bilen eller i enheten), skivor som spelats in under instabila förhållanden, skivor där en inspelning/återinspelning misslyckats, kopieringsskyddade CD-skivor som inte överensstämmer med industristandarden för ljudskivor.
- Använd skivor med MP3/JPEG/ASF/DivX®-filer som skrivits i ett format kompatibelt med denna enhet. För ytterligare information, MP3: sesid. 17 och 18, DivX®/JPEG/ASF se sid. 28.

För kunder som använder CD-R-/CD-RW-skivor

- Om en CD-R-/CD-RW-skiva inte kan spelas upp bör du kontrollera att du avslutat bränningen på rätt sätt (att du slutbehandlat skivan).
- Slutbehandla CD-R-/CD-RW-skivan om det behövs och försök sedan spela upp den igen.

## Hantering av CD-skivor (CD/CD-R/CD-RW)

- Vidrör inte skivornas yta.
- Utsätt inte skivorna för direkt solljus.
- Fäst inte klistermärken eller etiketter på skivorna.
- Rengör skivorna när de är smutsiga.
- Se till att skivorna är jämna och plana.
- Använd inga kommersiellt tillgängliga tillbehör för cd-skivor.

### Lämna inte skivorna i bilen eller i enheten under längre tid.

### Utsätt aldrig skivorna för direkt solljus.

Värme och fukt kan skada skivorna och eventuellt göra dem obrukbara.

## Användning av DVD-R/DVD-RW

- Denna enhet är kompatibel med skivor inspelade enligt standard DVD-video-format. Skivor som är inspelade i DVD-VR-läge kan inte spelas.
- Tänk på att skivor som inte är slutbehandlade (bearbetade för att kunna spelas på DVD-spelare som endast klarar uppspelning) inte kan spelas upp på den här DVD-spelaren.
- Vissa skivor kan ibland inte spelas upp. Detta beror på inspelningsutrustningen. (Denna apparat har en funktion för kopieringsskydd. Olagligt kopierade skivor kan inte spelas. Visst material som är inspelat med felaktig inspelningsteknik kan uppfattas som olagliga kopior).
- I följande fall kan det hända att skivan inte spelas upp på enheten: Skivor som spelats in på vissa DVD-spelare, vissa oregelbundet utformade skivor, sltina skivor, smutsiga skivor, om DVD-spelarens pickupplins är smutsig eller om fukt kommit in i enheten.
- Se till att följa alla varningar som medföljer DVD-R/DVD-RW-skivor.
- Klistra aldrig etiketter, märken eller tejp på DVD-R/ DVD-RW-skivornas etikettsida.
- DVD-R/DVD-RW-skivor är känsligare än vanliga skivor när det gäller värme, fukt och direkt solljus. Om de t.ex. lämnas i bilen, kan de förstöras och går kanske inte att spela upp på den här apparaten.

## Skivterminologi

### Titel

Om DVD-skivan har titlar inprogrammerade, utgör dessa de största indelningarna av informationen på skivan.

### Kapitel

- Varje titel kan delas upp i mindre enheter som kallas kapitel. Kapitlen kan vara t.ex. speciella scener eller musikavsnitt.
- Denna produkt innehåller upphovsrättskyddad teknik som skyddas av patent och andra immateriella rättigheter enligt USA:s lagstiftning. Användning av denna kopieringsskyddade teknik måste beviljas av Rovi Corporation och är endast avsedd för visning i hemmet och för annan begränsad visning, om inte Rovi Corporation beviljat annat. Baklängesrekonstruktion eller demontering är förbjuden.
  - Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" och den dubbla-D-symbolen är varumärken tillhörande Dolby Laboratories.
  - "DTS" är ett registrerat varumärke tillhörande DTS, Inc. och "DTS 2.0" är ett varumärke tillhörande DTS, Inc.
  - "Ljudkodningstekniken MPEG Layer-3 är licensierad av Fraunhofer IIS och Thomson."
  - "Med den här produkten medföljer endast en licens för privat, icke-kommersiellt bruk. Licensen varken ger dig eller medför några rättigheter för att använda denna produkt för kommersiell (dvs. inkomstbringande) realtidssändning (via markbundna nät, satellit, kabel och/eller annan media), sändning/dataöverföring via Internet, intranät och/eller andra nätverk eller i andra elektroniska distributionssystem, t.ex. applikationer för pay-audio eller audio-on-demand. Det krävs en fristående licens för den typen av användning. Besök <http://www.mp3licensing.com> för mer information"



# Börja så här

## När du Använder Fjärrkontrollen

- Rikta fjärrkontrollen mot fjärrsensorn på ett avstånd av maximalt två meter.
- Fjärrkontrollen fungerar kanske inte om fjärrsensorn är utsatt för starkt solljus.
- Fjärrkontrollen är ett litet och känsligt elektroniskt instrument. För att undvika skador, kort livslängd på batteriet, driftsfel och dålig funktion, skall man iaktta följande.
  - Utsätt inte fjärrkontrollen för stötar eller slag.
  - Stoppa den inte i byxfickan.
  - Håll den borta från livsmedel, fukt och smuts.
  - Lägg den inte i direkt solljus.

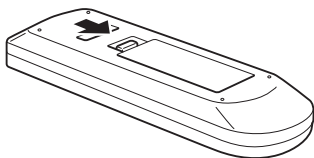
*Dra bort plastfilmen innan du använder Fjärrkontrollen första gången.*

## Byte av Fjärrkontrollens Batteri

Batterityp: AAA-batterier eller motsvarande.

### 1 Öppna batteriluckan

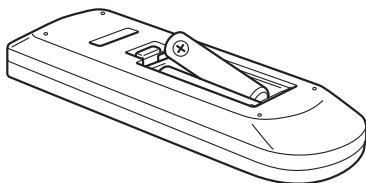
Dra i batteriets lucka samtidigt som du trycker i pilens riktning.



### 2 Byte av batteriet

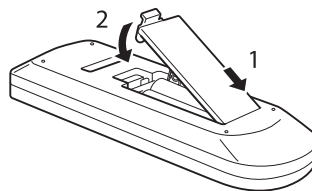
Sätt i batteriet med märkningen (+) framåt som på bilden.

- Om batteriet stoppas i fel kan det orsaka en felfunktion.



### 3 Stäng batteriluckan

Skjut luckan i pilens riktning tills du hör ett klick.

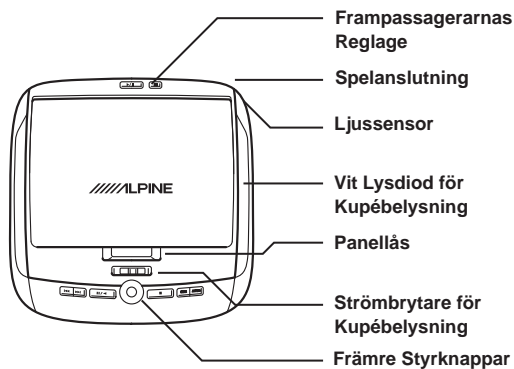
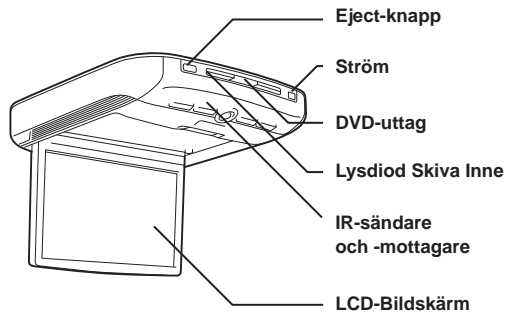


## Varning

**GÖR ALDRIG NÅGOT SOM INNEBÄR ATT DU  
SLÄPPER UPPMÄRKSAMHETEN PÅ KÖRNINGEN.**

De funktioner som kräver en stunds uppmärksamhet får bara göras när fordonet står helt stilla. Stanna alltid fordonet på en säker plats innan du utför dessa åtgärder. I annat fall kan olyckor lätt inträffa.

## Takmonterad Bildskärm



### LCD-Bildskärm

Detta är en 10,2 tum, Wide VGA, Aktiv Matris LCD. Dessutom sitter den Infraröda Sändaren för Hörlurarna upptill på LCD-skärmen.

### Knapp för Öppning av Skärmen

Tryck på knappen för öppning av skärmen för att öppna den. Skärmen öppnar sig tillräckligt för dig att öppna skärmen helt, 90 grader eller mer. För att stänga skärmen behöver du bara trycka in den så mycket att ett klick hörs.

### Vit Lysdiod för Kupébelysning

Anslutningen för den vita lysdioden för kupébelysningen måste göras med rätt polaritet. Var försiktig när du ansluter skärmen. Se sidan 27 för Kablage Kupébelysning.

### Strömbrytare för Kupébelysning

Strömbrytaren tändar/släcker kupébelysningen. När strömbrytaren är i läget Door (Dörr) tänds kupébelysningen när en dörr är öppen.

### Främre Styrknappar

Blå, bakgrundsbelyst knapp som tänds när stömmen till den takmonterade bildskärmen är på. Med dessa knappar kan man styra DVD, skärm och andra enheter.

### Frampassagerarens Styrknappar

**FM** : Strömbrytare FM modulatur På/AV  
DVD-ljudet överförs till radions FM-tuner, när FM-knappen är intryckt. Radion måste vara inställd på rätt frekvens. Funktionen för FM-sändning i Systemmenyn måste vara På för att kunna använda FM-modulaturen.

**▶ / ||** : Strömbrytare Spela/Pausa och På/Av  
Frampassageraren kan spela/pausa DVD:n. Passageraren kan även välja station på enheten. Man kan stänga av enheten genom att hålla knappen intryckt.

### IR-sändare och -mottagare

IR-sändaren skickar ljudet till hörlurarna. IR-mottagaren tar emot signalen från fjärrkontrollen.

### Eject-knapp

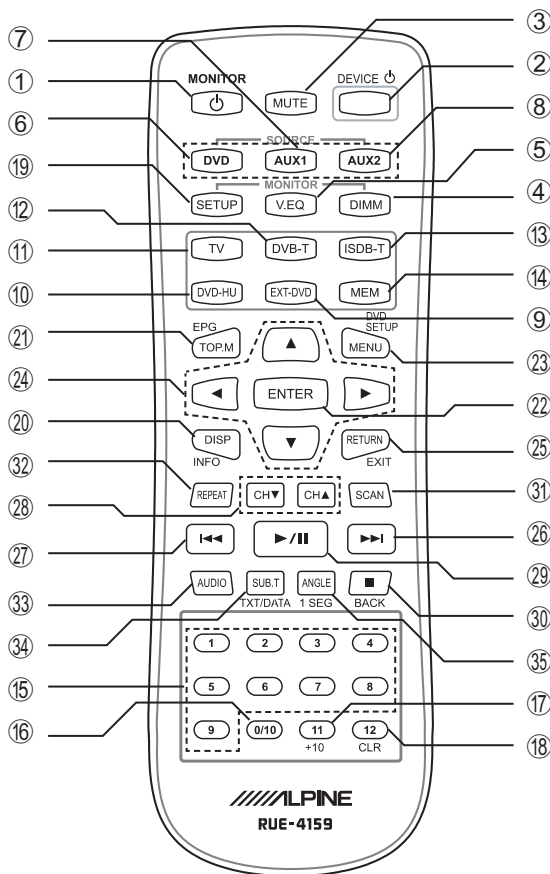
Ett tryck på Eject-knappen för ut skivan. Om tändningen är i läget ACC eller ON kan man köra ut skivan även om strömmen till enheten inte är på.

### Lysdiod Skiva Inne

Lysdioden är tänd om det finns en skiva i DVD-spelaren och strömmen är på.

## Fjärrkontroll

RUE-4159 är en universal-fjärrkontroll som fungerar med den inbyggda DVD-spelaren, den takmonterade bildskärmen och 5 andra enheter. Se nästa sida för varje enhets funktionsknappar. (Sidans 9)

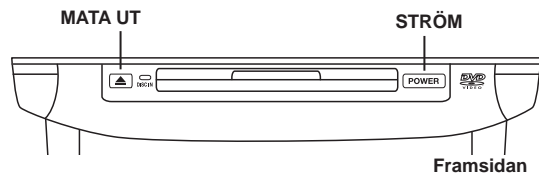


# Lista med Funktionerna i Fjärrkontrollen

RUE-4159 Fjärrkontrollens Knappar

	KNAPPENS FUNKTION	BILD-SKÄRM	DVD/ EXE-DVD	DVD-HU	DVB-T (Endast Europa)	TV-Tuner
1	STRÖM BILDSKÄRM	✓				
2	STRÖM ENHET		✓	✓	✓	✓
3	MUTE	✓				
4	DIMMER	✓				
5	VISUELL EQUALIZER	✓				
6	DVD	✓				
7	AUX1	✓				
8	AUX2	✓				
9	ENHETSLÄGE: EXT-DVD	✓				
10	ENHETSLÄGE: DVD-HU	✓				
11	ENHETSLÄGE: TV-TUNER	✓				
12	ENHETSLÄGE: DVB-T	✓				
13	ENHETSLÄGE: ISDB-T	✓				
14	MINNE FÖR ENHETSLÄGE: MEM	✓				
15	NUMMERKNAPP: 1		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 2		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 3		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 4		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 5		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 6		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 7		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 8		✓	✓	✓	✓
	NUMMERKNAPP: 9		✓	✓	✓	✓
16	NUMMERKNAPP: 0/10 DVD / DVD-HU / DVB-T / TV= 0, ISDBT=10		✓	✓	✓	✓
17	NUMMERKNAPP: 11 (+10) DVD / DVD-HU = +10			+10		
18	NUMMERKNAPP: 12 (CLR) DVD= CLR		RADERA			
19	INSTÄLLNINGAR	✓	MENY (H&I) *	MENY (H&I) *		
20	DISP (INFO) DVB-T= INFO		✓	✓	INFO	
21	TOP.M (ElektroniskProgramGuide) ISDB / DVB-T= EPG		✓	✓	Elektronisk Programguide	
22	ENTER	✓	✓	✓	✓	
23	MENY (INSTÄLLN. DVD)		✓	✓	✓	
24	UP: ▲	✓	✓	✓	✓	
	NR: ▼	✓	✓	✓	✓	
	VÄ: ◀	✓	✓	✓	✓	
	HÖ: ▶	✓	✓	✓	✓	
25	RETURN (LÄMNA) ISDB-T=RETURN DVB-T= LÄMNA		✓	✓	LÄMNA	
26	Hoppa över el. Snabbt FRAM ▶▶		✓	✓	Favorit UPP	Förinst. UPP
27	Hoppa över el. Snabbt BAK : ◀◀		✓	✓	Favorit NER	Förinst. NER
28	KANAL UPP: CH ▲				✓	✓
	KANAL NER: CH ▼				✓	✓
29	SPELA/PAUSA: ▶/		✓	✓		
30	STOPP: ■ (BAKÅT) DVB-T= BAKÅT		✓	✓	BAKÅT	
31	SKANNA				✓	✓
32	UPPREPA		✓	✓		
33	AUDIO		✓	✓	✓	
34	SUB.T (DATA) (TXT) ISDB-T= DATA DVB-T= TXT		✓	✓	TXT	
35	VINKEL (1SEG) ISDB-T= 1/13 Seg		✓	✓		
	ANMÄRKNING *: (H&I) Håll intryckt					

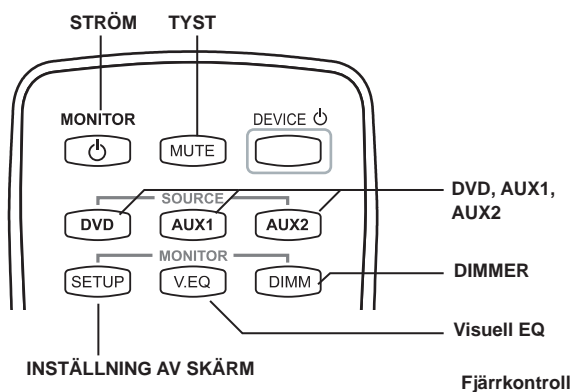
# Grundläggande



VÄLJ



Främre Styrknappar



## Slå på/Stäng av

Läget för skärmens strömbrytare sparas när Tändningen/ACC stängs av. När Tändningen/ACC slås på igen, återgår skärmen till det föregående läget (antingen PÅ eller AV), även uppspelningsläget för DVD.

### Främre Styrknappar

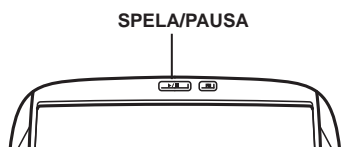
- 1 Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå PÅ enheten.
  - 2 Håll STRÖMBRYTAREN intryckt för att slå av strömmen.
- Tryck på STRÖMBRYTAREN när strömmen är på för att aktivera funktionen "Mute" (Tyst).

### Fjärrkontroll

- 1 Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå PÅ enheten.
- 2 Håll STRÖMBRYTAREN intryckt för att slå av strömmen

### Frampassagerarens Knappar

- 1 Tryck på SPELA/PAUSA för att slå PÅ enheten.
- 2 Håll SPELA/PAUSA intryckt för att slå av enheten.



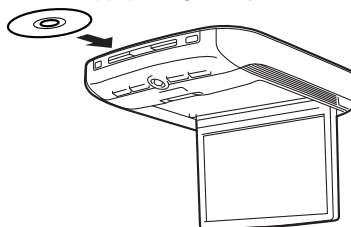
## In- och utmatning av Skivor

Slå på strömmen innan du matar skivorna in eller ut.

### Inmatning av skivor

#### Sätt i skivan med etikettsidan uppåt.

När man har tryckt i skivan en bit, dras den resten av vägen med automatik. Uppspelnningen börjar.

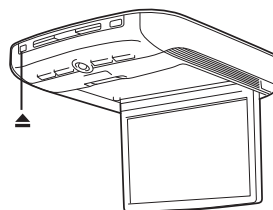


- Om tändningen är i läget ACC eller ON kan man köra ut skivan även om strömmen till enheten inte är på.
- Om du har en DVD med inspelat material på båda sidor måste du köra ut skivan, vända på den, och köra in den igen för att spela upp materialet på andra sidan.
- Försök inte att spela skivor med kartmaterial eftersom de kan skada utrustningen.
- Om man har kört in en felaktig, upp-och-nervänd eller smutsig skiva, visas "DISC ERROR" Tryck på ▲ och mata ut skivan.

### Utmatning av skivor

#### Tryck på ▲.

Se till att du tar ut skivan.



- Om du inte genast tar ur skivan, kommer den att köras tillbaka automatiskt.
- Om tändningen är i läget ACC eller ON kan man köra ut skivan även om strömmen till enheten inte är på. Efter det att du har tagit ut skivan, stängs strömmen av automatiskt.
- När tändningen är i läget ACC OFF eller när skivan laddas ("LOADING" visas), kan man inte köra ut skivan även om man trycker på ▲.

## Funktionen för Dämpning av Ljud

### Främre Styrknappar

- 1 Tryck på STRÖMBRYTAREN när strömmen är på för att aktivera funktionen för dämpning av ljud.
- 2 Tryck åter på STRÖMBRYTAREN för att stänga av funktionen för dämpning av ljud.

### Fjärrkontroll

Tryck på MUTE för att sätta på eller stänga av den.

## Justering av Ljudnivån

Ljudet kan regleras med hörlurarna eller med funktionen för ljudstyrka på radion.

- 1 Tryck på STRÖMBRYTAREN för att slå hörlurarna.
- 2 Anpassa ljudstyrkan genom att vrida medurs för starkare ljud och moturs för svagare ljud i hörlurarna. Se sidan 24 för Trådlösa Hörlurar.

## Växla Ljudkälla

### Främre Styrknappar

- 1 Tryck på SELECT för att växla mellan ljudkällorna.
- 2 Tryck på SELECT för att växla mellan de olika ljudkällorna.



### Fjärrkontroll

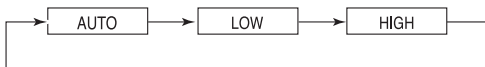
Tryck på DVD, AUX1 eller AUX2 för att växla direkt till en ljudkälla.

- OSD (On Screen Display) stängs av automatiskt om man inte använder det längre än 6 sekunder.
- Se sidan 28 för anvisningar om hur du ansluter en enhet till AUX1 eller AUX2.
- När ljudkällan ändras, kommer enheten ihåg punkten där uppspelningen avbröts.
- Enhetsläget på fjärrkontrollen växlas automatiskt till den valda enheten när man trycker på AUX1 eller AUX2.

## Ändra Bakgrundsbelysningen

Det går att anpassa ljusstyrkan på LCD-skärmens bakgrundsbelysning så att den överensstämmer med ljudnivån inne i fordonet. Detta gör det lättare att titta på skärmen.

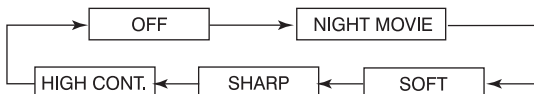
- 1 Tryck på DIMMER.
- 2 Tryck på DIMMER för att växla OSD mellan AUTO, LOW och HIGH (AUTO, LÅG och HÖG). (Standardläge: HIGH)



Se sidan 20 för justering av ljudnivån för DIMMER.

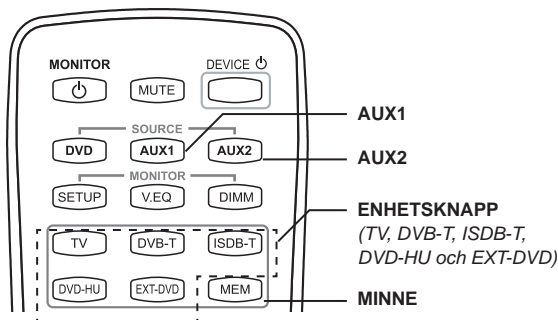
## Omedelbar Ändring av Visuell EQUALIZER

- 1 Tryck på V EQ. på fjärrkontrollen.
- 2 Tryck åter på V EQ. på fjärrkontrollen, för att växla mellan de olika lägena.



## Styrning av Enheter

Man kan välja enhetsläge (TV, DVB-T, ISDB-T, DVD-HU eller EXT-DVD) genom att trycka på motsvarande knapp på fjärrkontrollen.



## Spara Enheter i Minnet

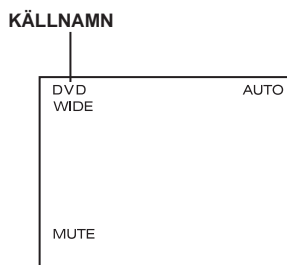
Du kan spara enhetsfunktioner för AUX1 och AUX2. När enheten är sparad i ljudkällan (AUX1 eller AUX2), kommer fjärrkontrollen att automatiskt växla till det sparade enhetsläget nästa gång du trycker på AUX1 eller AUX2.

- 1 Tryck på AUX1 eller AUX2.
- 2 Välj en av följande enheter för tilldelning, TV/DVB-T/ISDB-T/DVD-HU/EXT-DVD.
- 3 Tryck på knappen MEMORY för att spara enheten som ljudkälla.

- Varje steg måste göras inom 6 sekunder, annars stängs OSD (On Screen Display) automatiskt av.

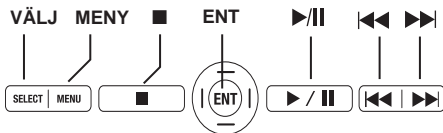
## Val av Namn på Källan med Fjärrkontrollen

Om du utför ovanstående steg och pekar med fjärrkontrollen mot skärmen, växlar namnet på ljudkällan automatiskt på OSD utan att man går in i menyn för inställningar.

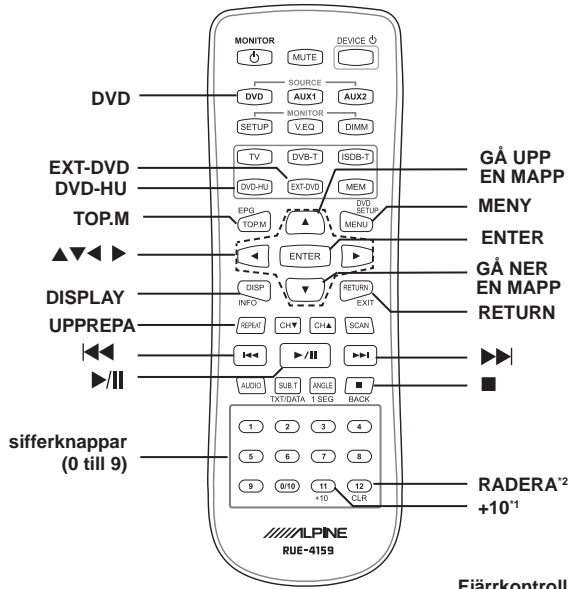


# DVD

Instruktionerna gäller även Inbyggd DVD, EXT-DVD, DVD-HD. DVD-spelaren kan även användas med CD/CD-R/CD-RW.



Främre Styrknappar



Fjärrkontroll

<sup>\*1</sup> +10 finns för Inbyggd DVD, EXT-DVD och DVD-HU.

<sup>\*2</sup> RADERA finns bara för Inbyggd DVD och EXT-DVD.

## Uppspelning DVD-V DivX CD MP3

Skivtyper som stödjer respektive funktion visas med följande symboler.

- DVD-V Kommerciella DVD-skivor (används för distribution av filmer, osv.) eller en DVD-R-/DVD-RW-/DVD+R-/DVD+RW-skiva inspelad i ett videoläge kan användas. (Inklusive skivor som innehåller både DVD-video och DVD-ljud som spelas upp när "DVD-V" är valt under "Inställning av uppspelningsläget för DVD-ljud" (sid. 20)).
- DivX CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW-skivor som är inspelade i DivX<sup>®</sup>-läge kan användas.

### Försiktig

- Alla funktioner fungerar inte för alla DVD-skivor. Se instruktionerna för respektive DVD för information om vilka funktioner som stöds.
- Fingeravtryck på skivor kan påverka uppspelningen negativt. Ta ut skivan och se om det finns fingeravtryck på den om problem uppstår. Rengör skivan om det behövs.
- Tryck bara på en knapp åt gången när du använder fjärrkontrollen. Om du trycker på flera knappar samtidigt kan det orsaka felfunktion.
- Om du stänger av strömmen eller tändningen under pågående uppspelning, återupptas uppspelningen från det ställe där den avbröts när du startar uppspelningen igen.
- Om du försöker använda en ogiltig funktion (för den skiva som spelas), visas följande ikon på bildskärmen:

### Sätt i en skiva med etikettsidan uppåt.

Se sidan 10 "In- och utmatning av Skivor" för vidare information.

Uppspelningen börjar.

- Den andra sidan av en dubbelsidig DVD spelas inte automatiskt. Ta ut skivan, vänd på den och sätt i den igen.
- Det kan ta några ögonblick innan uppspelningen börjar efter det att man har matat in en skiva.

## DVD Auto Play

Huvudfilmen börjar att spelas automatiskt när man matar in en DVD utan att man behöver trycka på Play eller Enter, om man har valt läget AUTO eller SKIP för DVD Auto Play i Systemmenyn. Se sidan 20 för mer information.

## Om en meny visas

Menyerna visas automatiskt för DVD:er om man har valt läget NORMAL för DVD Auto Play. Starta uppspelningen genom att följa instruktionerna nedan.

- För många skivor går det också att öppna menyn genom att trycka på MENU.

## DVD-menyn

Tryck på ▲, ▼, ◀ eller ▶ för att göra ditt val, och tryck sedan på ENTER.

- För vissa skivor är det möjligt att göra vissa val direkt i menyn genom att använda sifferknapparna ("0" till "9").

## Avbryt Uppspelning (PRE-STOP)

DVD-V DivX

Tryck på ■ för att avbryta en pågående uppspelning. Läget lagras i minnet.

- Tryck på ■ vid pågående uppspelning. "PRE STOP" visas.

- Tryck på ▶/|| i läget PRE-STOP. Uppspelningen börjar från det ställe där den avbröts.

- För vissa skivor kan det hända att positionen där uppspelningen avbröts inte är korrekt.

## Avbryt Uppspelning DVD-V DivX

Tryck två gånger på ■ vid uppspelning. "STOP" visas på skärmen och uppspelningen avbryts.

- Uppspelning börjar från början om man trycker på ▶/|| när uppspelningen avbryts.

## Snabbspolning framåt/bakåt DVD-V

DivX

- Håll **◀◀** (snabbspolning bakåt) eller **▶▶** (snabbspolning framåt) intryckt vid uppspelning.**  
Om du trycker på knappen längre än 1 sekund så snabbspolas skivan framåt/bakåt med dubbel hastighet. Om du håller knappen intryckt längre än 5 sekunder så snabbspolas skivan framåt/bakåt med 8 gånger den normala hastigheten. Om du håller knappen intryckt längre än 10 sekunder så snabbspolas skivan framåt/bakåt med 32 gånger den normala hastigheten.

- Släpp **◀◀** eller **▶▶** för att återgå till normal uppspelningshastighet.**

- *Inget ljud hörs under snabbspolning framåt/bakåt.*

## Hitta Början på Kapitel eller Spår (Filer)

DVD-V

DivX

**Tryck på **◀◀** eller **▶▶** vid uppspelning.**  
Du växlar mellan kapitlet/spåret/filen varje gång du trycker på knappen och uppspelningen av valt kapitel/spår/fil börjar.

**▶▶** : Tryck på denna knapp för att starta uppspelningen från början av nästa kapitel eller spår.

**◀◀** : Tryck på denna för att börja uppspelningen från början av gällande kapitel eller spår.  
Tryck flera gånger på **◀◀** för att börja uppspelningen från föregående kapitel eller spår.

- *Vissa DVD-skivor har inga kapitel.*
- *Uppspelningsinformation för MP3 (mappnummer, taginformation, mm.), visas på skärmen vid uppspelning.*
- *För MP3-skivor kan det dröja ett ögonblick innan uppspelningen börjar.*
- *Vissa skivor kan inte spelas upp p.g.a. den mjukvara som användes vid konvertering av musiken. Om så sker, använd annan mjukvara.*
- *Enheten kan spela skivor som innehåller både ljuddata och MP3-data.*
- *Uppspelningstiden visas eventuellt inte korrekt när en VBR (Variable Bit Rate)-inspelad fil spelas upp.*
- *JPEG kan styras på samma sätt som MP3.*

## Visa en Menylista med Mapper/Filer

DivX

MP3

Om man väljer en fil ur menylistan med mappar:

- Tryck på TOP MENU vid uppspelning.**  
En lista med mappar på skivan visas.
- Tryck på **▲** eller **▼** för att välja den önskade mappen och tryck sedan på ENT.**  
En lista med filer i den valda mappen visas.
- Tryck på **▲** eller **▼** för att välja den önskade filen och tryck sedan på ENT.**  
Uppspelning av den valda filen börjar.

Om man väljer en fil ur menylistan med filer:

- Tryck på MENU vid uppspelning.**  
En lista med filer i den valda skivans mappar visas.
  - Tryck på **▲** eller **▼** för att välja den önskade filen och tryck sedan på ENT.**  
Uppspelning av den valda filen börjar.
- *Om namnet på filen inte får plats på skärmen, visas det sista tecknet som får plats som en “~”.*
  - *MP3 mappen/fillistan visas också.*

## Val av Mapper DivX

Tryck på MAPP NR eller UP för att välja mapp.

## Pausa DVD-V DivX CD MP3

- Tryck på **▶||** vid uppspelning.**
  - Tryck på **▶||** för att återuppta uppspelning.**
- *Inget ljud spelas i pausläget.*
  - *Det kan hända att bilden eller ljudet stoppas för ett ögonblick när uppspelningen återupptas från pausläget. Detta är inte en felfunktion.*
  - *När man trycker på **▶||** på Frampassagerarens Styrknappar visas tillfälligt en blå bild på skärmen.*

## Uppspelning en bildruta i taget DVD-V

DivX

**1 Tryck på** **◀◀** eller **▶▶** i pausläget. Bilden matas framåt/bakåt en bildruta åt gången varje gång du trycker på knappen.

**2 Tryck på** **▶/||** för att återuppta uppspelning.

- Inget ljud spelas under uppspelningen en bildruta i taget.

## Uppspelning i Ultrarapid (slow motion)

**1 Håll** **◀◀** eller **▶▶** intryckt i pausläget för att välja ultrarapid i 1/8 normalfart/uppspelning baklänges i ultrarapid. Håll den intryckt ytterligare 5 sekunder för att välja halvfart.

**2 Släpp** **◀◀** eller **▶▶** för att pausa, och tryck på **▶/||** för att spela upp.

- Inget ljud spelas upp vid uppspelning i ultrarapid.
- Uppspelning i ultrarapid framåt/bakåt är inte tillgängligt vid bildspel.
- 1/2 och 1/8 är ungefärliga hastigheter. Den verkliga hastigheten varierar från skiva till skiva.

## Sökning med Titel-/Mappnummer

DVD-V

DivX

MP3

Använd den här funktionen för att enkelt hitta positioner på dvd-skivan med hjälp av titlar.

**1 Skriv numret på den titel/mapp som du vill spela med hjälp av sifferknapparna ("0" to "9"), när uppspelningen slutar.**

**2 Tryck på** ENTER. Uppspelningen startar från titeln med det nummer som du har angett.

- Denna funktion kan inte användas för skivor som inte innehåller titelnummer.
- Tryck på **CLR** för att radera den senaste siffran i titelns nummer. Radera alla titelnummer genom att hålla **CLR** intryckt i 2 sekunder eller mer.
- Tryck på **RETURN** för att avbryta sökning med titlar och återgå till normal uppspelning.
- Uppspelningen börjar automatiskt för titlar med två siffror även om man inte har tryckt på **ENTER** i procedur 2.
- Uppspelningen startar från början av kapitel/spårnumret i läget **PRE-STOP**.

## Sök Direkt med Kapitel- eller Spår-/Filnummer DVD-V DivX CD MP3

Använd den här funktionen för att på ett enkelt sätt gå till början av ett kapitel eller spår på skivan.

**1 Skriv numret på det kapitel eller spår som du vill spela med hjälp av sifferknapparna ("0" to "9"), vid uppspelning eller PRE-STOP.**

**2 Tryck på** ENTER. Uppspelningen startar från det valda kapitlet eller spåret.

- Denna funktion kan inte användas för skivor som inte innehåller kapitelnummer.
- Beroende på antalet siffror man har angivit, kan uppspelningen börja automatiskt även om man inte har tryckt på **ENTER** i procedur 2.
- Tryck på **CLR** för att radera den senaste siffran i titelns nummer. Radera alla Kapitel- eller Spårnummer genom att hålla **CLR** intryckt i 2 sekunder eller mer.
- Tryck på **RETURN** för att avbryta sökning på Titel och Spår och återgå till normal uppspelning.



## Upprepad Uppspelning (DVD-V) (DivX)

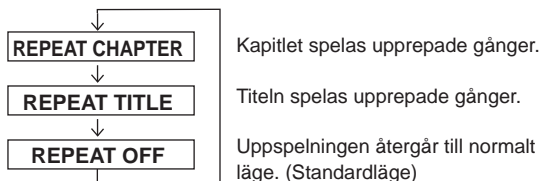
(CD) (MP3)

Använd denna funktion för upprepad spelning av skivans titlar, kapitel eller spår.

### Tryck på REPEAT vid uppspelningen.

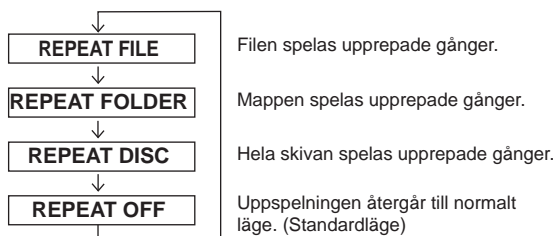
Läget för upprepad spelning växlar varje gång du trycker på knappen.

#### DVD

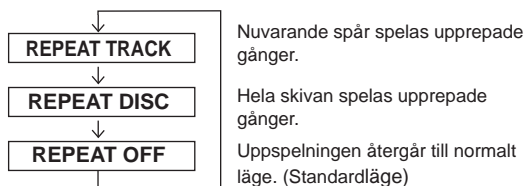


#### DivX®/MP3

Exempel på det som visas när man har valt "ALL" (ALLA) i menyn "Val av Komprimeringsdata vid Uppspelning" (sid. 23).



#### CD



- För vissa skivor går det inte att växla till upprepning.

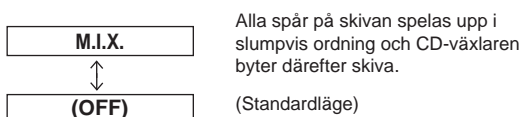
## M.I.X. (Slumpvis Spelning) (CD) (MP3)

(DivX)

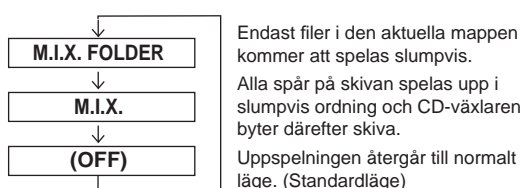
### Tryck på M.I.X. i uppspelnings- eller pausläget.

Lägena för M.I.X.-spelning växlar varje gång du trycker på knappen.

#### CD



#### MP3/DivX®



Tryck på M.I.X. igen och välj AV för att stänga av M.I.X.-spelning.

## Byte av Ljudspår (DVD-V) (DivX)

DVD:er kan ha upp till 8 olika ljudspår. Man kan växla mellan dessa vid uppspelningen.

### Tryck på AUDIO vid uppspelning.

Varje gång du trycker på knappen växlas ljudet mellan de alternativa ljudspår som finns inspelade på skivan.

- Det ljudspår som valts blir standardinställning varje gång strömmen slås på eller skivan byts ut. Om skivan inte innehåller det spåret så väljs skivans standardspråk istället.
- Inte alla skivor tillåter byte till alternativa ljudspår under uppspelning. Välj i sådana fall ljudspåret ur DVD-skivans meny.
- Det kan hända att det dröjer en kort stund innan det alternativa ljudspår som valts spelas upp.

## Byte av Vinkel (DVD-V)

På de DVD-skivor där scener filmats ur flera vinklar, kan man växla mellan olika vinklar vid uppspelningen.

### Tryck på ANGLE vid uppspelningen.

Varje gång du trycker på knappen växlas kameravinkeln mellan de olika kameravinklar som finns inspelade på skivan.

- Det kan ta en liten stund att byta vinkel.
- Beroende på skiva kan vinkeln ändras på ett av de nedan beskrivna sätten.
  - Oavbruten övergång: Vinkeln ändras utan avbrott.
  - Övergång med avbrott: När man växlar vinkel, visas först en stillbild, och sedan får man den nya kameravinkeln.

## Byte av Undertexter (Språk på Undertexter) (DVD-V) (DivX)

På DVD-skivor med textning på flera språk kan du byta det språk som visas vid uppspelningen och dessutom kan man välja att dölja textningen helt.

### Tryck på SUBTITLE vid uppspelningen.

Varje gång du trycker på knappen växlas mellan de olika språken samt OFF (AV).

- Det kan dröja en kort stund innan de valda undertexterna visas.
- Inte alla skivor tillåter byte av språk på undertexter under uppspelning. Välj i sådana fall undertexter via DVD-skivans meny.
- Det textningspråk som valts blir standardinställning varje gång strömmen slås på eller skivan byts ut. Om skivan inte innehåller det språket så används skivans standardspråk istället.
- På vissa skivor visas undertexter även om textningsfunktionen har stängs av.

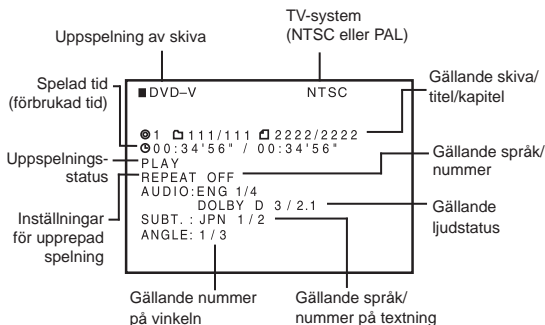
## Visning av Skivans Status DVD-V DivX

Med hjälp av nedanstående procedur kan du göra så att statusen för den DVD-skiva (titelnummer, kapitelnummer, osv.) som för tillfället spelas upp, visas på skärmen.

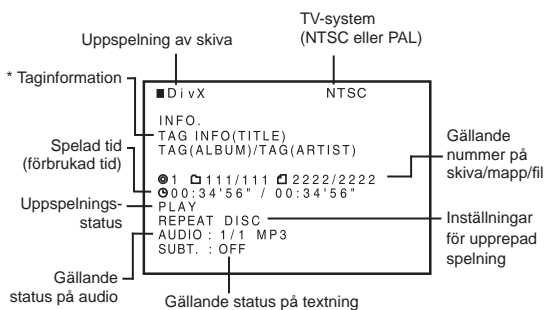
### Tryck på DISPLAY vid uppspelningen.

Statusen för uppspelningen visas.

Om man åter trycker på knappen DISPLAY, försvinner visningen av status från skärmen.



### Exempel för DivX®

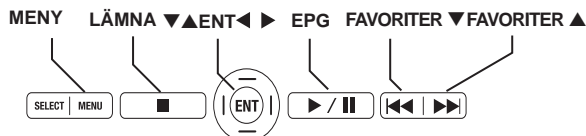


\* Om en DivX®-fil innehåller taginformation, visas filnamn/albumnamn/artistnamn.

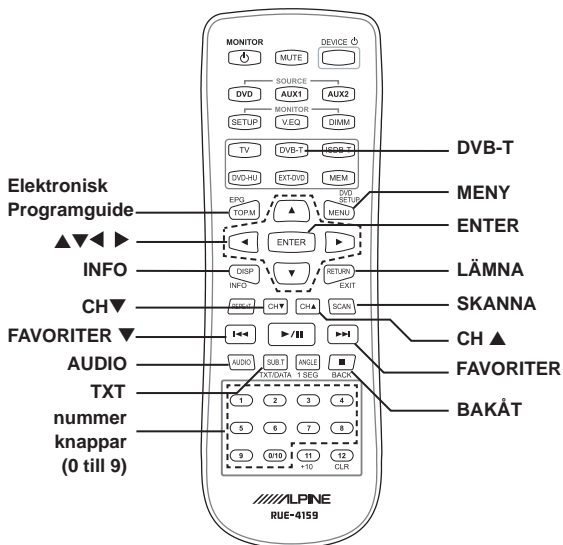
## Styrning av DVB-T

Denna funktion finns bara i Europa. Bestäm ljudkällans namn till DVB-T i Systeminställningarna om du vill styra DVB-T med de Främre Styrknapparna. Se instruktionerna för Fjärrkontrollen för inställning av DVB-T. (Sidan 11)

- Se driftshandboken för TUE-T200DVB, för närmare information om DVB-T.



Främre Styrknappar



Fjärrkontroll

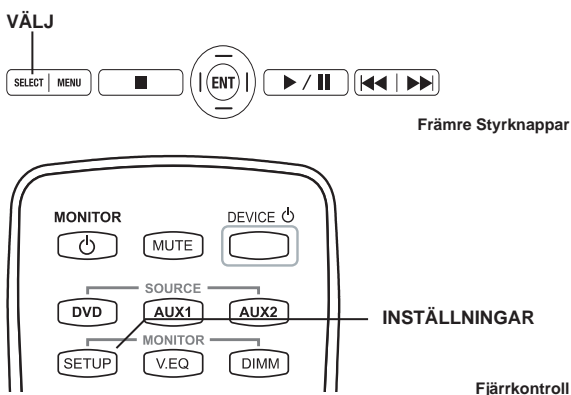
# Inställning av Skärm

## Inställning av Bildkvalitet

Man kan anpassa Visuellt Equalizer, Ljusstyrka, should beFärg, Nyans, Kontrast, Skärpa.

- Varje bildkälla kan justeras var för sig.
- Justeringarna måste göras inom 6 sekunder, annars stängs OSD (On Screen Display) automatiskt av.
- När man har justerat inställningen "OFF" i Visuellt EQ, ändras den till "CUSTOM" (ANPASSAD). Om du återställer enheten, växlar "CUSTOM" tillbaka till "OFF".

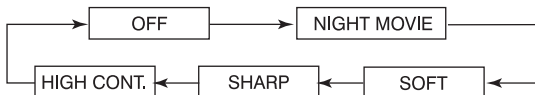
- 1 Tryck på knappen **SETUP** på fjärrkontrollen. Eller håll knappen **SELECT** på de Främre Styrknapparna intryckt i minst två sekunder för att öppna menyn **SETUP (INSTÄLLNINGAR)**. Menyn för inställning av **BILDEN** visas.



## Användning av VISUELL EQUALIZER

Du kan välja ett läge som passar en viss bildtyp.

- 2 Tryck på ◀ eller ▶ för växling av OSD mellan **OFF (AV)**, **NIGHT MOVIE (MÖRK FILM)**, **SOFT (MJUK)**, **SHARP (SKARP)** och **HÖG KONTRAST (HÖG KONTRAST)**. (Standardläge: **OFF (AV)**)



Val av VISUELLT EQ (tillverkarinställn.)

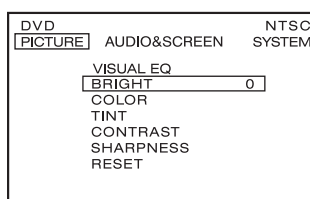
- OFF: Normalinställning (Visuellt EQ AV)
- NIGHT MOVIE: Passar filmer som innehåller många mörka avsnitt.
- SOFT: Lämpligt för datoranimerade och animerade filmer.
- SHARP: Passar äldre filmer där bilden inte är särskilt tydlig.
- HIGH CONT.: Passar nyare filmer.

- "OFF" ändras till "CUSTOM" om man ändrar bildläget (Ljusstyrka, Färg, Nyans, Kontrast eller Skärpa).
- **MÖRK FILM, MJUK, SKARP** och **HÖG KONTRAST** är fasta inställningsvärden. De går inte att ändra manuellt. Om man ändrar bildläget, ändras de automatiskt till läget **CUSTOM**.
- Tryck på **RESET** om du vill återställa till läget **OFF**, eller om du vill ändra **LJUSSTYRKA, FÄRG, NYANS, KONTRAST** och **SKÄRPA** till 0 manuellt.

- 3 Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Inställning av Ljusstyrkan

- 2 Tryck på ▲ eller ▼ och välj sedan **BRIGHT**.
- 3 Tryck på ◀ eller ▶ för att justera ljusstyrkan. Du kan justera ljusstyrkan från **-15 (MIN)** till **+15 (MAX)**.



- 4 Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Justering av Färgen

- 2 Tryck på ▲ eller ▼ och välj **COLOR**.
- 3 Tryck på ◀ eller ▶ för justering av färgen. Du kan justera färgen från **-15 (MIN)** till **+15 (MAX)**.
- 4 Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Justering av Nyansen

- Tryck på ▲ eller ▼ och välj TINT.
- Tryck på ◀ eller ▶ för justering av nyansen. Nyansen kan ändras mellan G15 (G MAX) och R15 (R MAX).
- Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Inställning av Kontrasten

- Tryck på ▲ eller ▼ och välj CONTRAST.
- Tryck på ◀ eller ▶ för att justera kontrasten. Du kan justera kontrasten från -15 (LÅG) till +15 (HÖG).
- Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Justering av Skärpan

- Tryck på ▲ eller ▼ och välj sedan SHARPNESS.
- Tryck på ◀ eller ▶ för justering av bildkvaliteten. Du kan justera kvaliteten från -15 (MJUK) till +15 (HÅRD).
- Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Återställning av Bildjustering

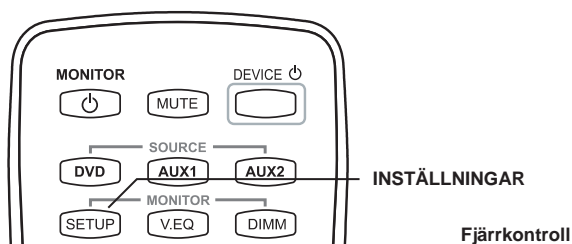
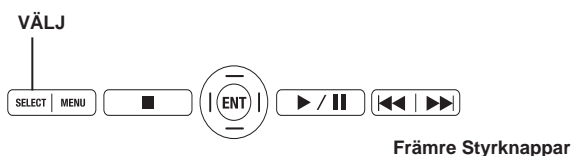
- Tryck på ▲ eller ▼ och välj RESET.
  - Tryck på ◀ eller ▶ för att återställa bildinställningarna.
- Om du inte trycker på ◀ eller ▶ inom sex sekunder, försvinner OSD och de tidigare gjorda ändringarna försvinner inte.

## Inställning av Ljud & Bild

Varje källa har en egen meny. De tillgängliga inställningarna varierar beroende på källa.

- Varje bildkälla kan justeras var för sig.
- Justeringen måste göras inom 6 sekunder, annars stängs OSD (On Screen Display) automatiskt av.

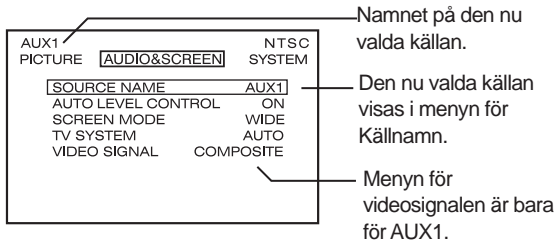
- Håll SELECT intryckt i minst två sekunder för att visa menyn för inställningar (SETUP) på den Främre Styrknapparna. Eller tryck på knappen SETUP på Fjärrkontrollen.



- Tryck på knappen SELECT/SETUP för att växla till menyn AUDIO&SCREEN (LJUD & BILD) i menyn för BILDINSTÄLLNINGAR (PICTURE). Tryck på ▲ eller ▼ för att växla mellan de olika delarna.

## Bestäm Namn på Källan

### 3 Tryck på ▲ eller ▼ och välj SOURCE NAME.



#### DVD:

Man kan inte ändra namnet på en DVD.

#### AUX 1:

Tryck på ◀ eller ▶ för att välja mellan AUX1/EX-DVD/ DVD-HU/DVB-T/ISDB-T/TV/GAME/USER\* (Standard: AUX1)

#### AUX 2:

Tryck på ◀ eller ▶ för att välja mellan AUX2/EX-DVD/ DVD-HU/DVB-T/ISDB-T/TV/GAME/USER\* (Standard: AUX2)

## Personligt Namn på Källan

Du kan välja upp till sex tecken för namnet på källan i OSD.

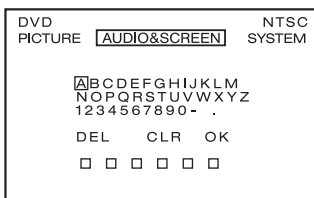
### 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja USER (ANVÄNDARE).

### 5 Tryck på knappen ENTER. Menyn för val av tecken visas.

### 6 Tryck på knapparna ▲, ▼, ◀ eller ▶ och ENTER för att välja tecknen "A-Z", "0-9", "-", ".", mellanslag och ".".

"DEL": Radera ett tecken åt gången.  
"CLR": Radera alla tecken.  
"OK": Bekräfta namnet och lämna menyn.

- Om du inte trycker på en knapp inom sex sekunder, försvinner OSD och namnet ändras inte.



## Välj Automatisk Styrning av Ljudstyrkan

Den Automatiska Styrningen av Ljudstyrkan reglerar ljudet automatiskt. Denna funktion balanserar ljudnivån för alla källor.

### 3 Tryck på ◀ eller ▶ för att slå PÅ eller stänga AV den Automatiska Styrningen av Ljudstyrkan. (Standardläge: ON (PÅ))

## Välj Visningsläge

Skärmens visningsläge kan växlas mellan WIDE (Vidbild), CINEMA (Bio) och NORMAL. (Standardläge: WIDE)

### 3 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja mellan WIDE/ CINEMA/NORMAL



WIDE (Vidbild)

Normala bilder utvidgas jämnt i horisontal riktning och visas över hela skärmen.



CINEMA (Bio)

Normala bilder utvidgas horisontalt och vertikalt. Bilden är avskuren upptill och nertill. Detta läge är lämpligt för bilder i storleksförhållandet 16:9.



NORMAL

Normala bilder (4:3)

### 4 Vänta i sex sekunder tills OSD slocknar; ändringen sparas automatiskt.

## Inställning av TV-systemet

Det går att växla manuellt mellan de olika TV-systemen.

### 3 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja mellan AUTO/NTSC/ PAL. (Standardläge: AUTO)

## Val av Videosignal

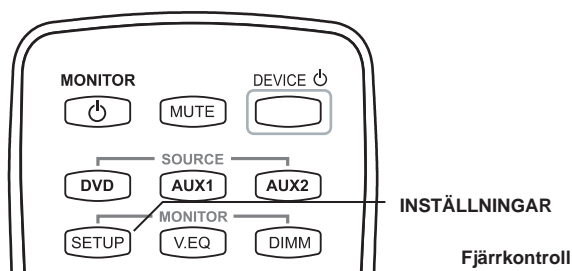
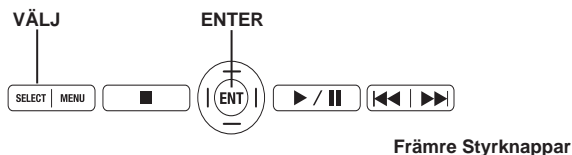
### 3 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja Composite/S-Video. (Standardläge: Composite)

Menyn för val av videosingal finns bara för källan AUX1. AUX1 måste vara ansluten till en Composite-kabel eller en S-Video-kabel. Du kan inte ha båda kablar anslutna samtidigt. Det kommer att orsaka störningar på skärmen. Se sidan 28 för Systemanslutningar.

## Inställningar av Styrsystem

IR-sändaren, FM-sändaren, FM-frekvensen, dimmer och pipljudet kan bestämmas för de olika källorna.

- När man gör denna ändringen, påverkar den alla källor.



- 1 Håll SELECT intryckt i minst två sekunder för att visa menyn för inställningar (SETUP) på den Främre Styrknapparna. Eller tryck på knappen SETUP på Fjärrkontrollen.
- 2 Tryck på knappen SELECT/SETUP för växla till menyn SYSTEM i menyn AUDIO&SCREEN (LJUD & BILD).

AUX1	NTSC
PICTURE	AUDIO&SCREEN
IR TRANSMITTER	AUX1
FM MODULATOR	OFF
FM FREQUENCY	---MHZ
DIMMER	AUTO
DIMMER LO LEVEL	MIN
BEEP	ON
DVD AUTO PLAY	NORMAL
FACTORY DEFAULT	

- 3 Tryck på ▲ eller ▼ för att ändra de olika detaljerna.

### Välj IR-sändare

- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja A/B/OFF. (Standardläge: A)

### Val av FM-modulering

- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja mellan olika FM-Radioregioner (OFF/USA/EUR/JPN). (Standardläge: OFF (AV))

### Val av FM-frekvens

- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja FM-frekvenser mellan 88,1 MHz och 92,1 MHz för USA och Europa, och 88,1 MHz och 90,0 MHz för Japan. (Standardläge: 89,1 MHz)

- Frekvensstegen för USA är 0,2 MHz och för Europa och Japan 0,1 MHz.

### Inställning av Dimmern

- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja mellan AUTO/LOW/HIGH (AUTO/LÅG/HÖG). (Standardläge: AUTO)  
AUTO anpassar bakgrundsbelysningen automatiskt genom att en ljussensor känner av ljusstyrkan i omgivningen.

### Inställning av Dimmerns Låga Ljusstyrka

- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja den låga ljusstyrkan för Dimmern mellan 0 (min.) till 15 (max.). 15 (max.) är samma ljusstyrka som HIGH i menyn för Dimmern.

### Val av Pipljudet

- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att slå på/stänga av pipljudet. (Standardläge: ON (PÅ))

### Val av DVD Auto Play

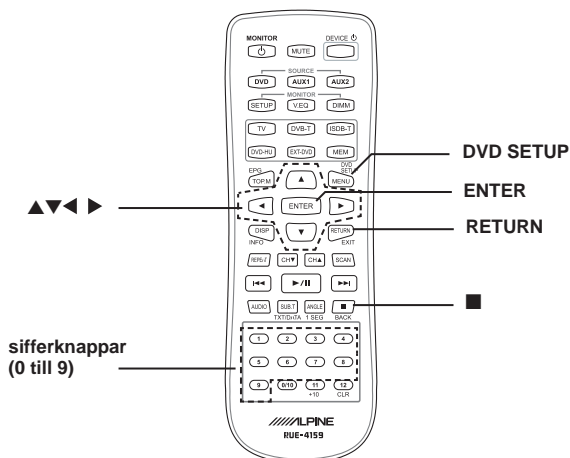
- 4 Tryck på ◀ eller ▶ för att välja NORMAL/AUTO/SKIP(NORMAL/AUTO/HOPPA ÖVER).  
NORMAL: Bli kvar i menyn tills användaren agerar.  
AUTO: Spela filmen efter 6 sekunder i menyn.  
SKIP: Spela filmen Genast. Tilläggsmaterial och menyer hoppas över.

- Denna inställning finns bara innan man matar in en skiva eller i stoppläget.
- För att aktivera läget SKIP, måste skivan köras ut och in igen efter inställning. (Observera: läget SKIP kan inte aktiveras när en skiva matas in eller matas om medan loggan "Alpine" visas på skärmen).
- Denna funktion finns inte för vissa skivor.

### Återställning till Standardinställning

- 4 Tryck på knappen ENTER ändrar systemet till Standard Fabriksinställningar. Inställningarna innefattar Bild, Visuellt EQ, Visningsläge. Inställningarna för DVD påverkas inte.

# Inställningar för DVD-spelare



MENY och INSTÄLLNINGAR DVD är på samma knapp.

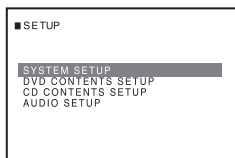
Använd steg 1 till 4 för att välja ett av lägena i INSTÄLLNINGARNA som ska ändras. Se lämpligt avsnitt nedan för mer information om den valda INSTÄLLNINGEN.

## Användning av INSTÄLLNINGAR

Du kan ändra inställningarna när uppspelning av skivan är stoppad (STOP), eller om ingen skiva finns i spelaren.

### 1 Håll SETUP intryckt i minst två sekunder.

Menyn SETUP (INSTÄLLNINGAR) visas.



### 2 Tryck på ▲ eller ▼ för att välja den inställning du vill ändra, tryck sedan på ENT.

**Inställningar:** SYSTEM SETUP (SYSTEM) / DVD CONTENTS SETUP (DVD-INNEHÅLL) / CD CONTENTS SETUP (CD-INNEHÅLL) / AUDIO SETUP (LJUDET)

### 3 Välj de detaljer eller innehåll du vill ändra genom att trycka på ▲, ▼, ◀, ▶, och tryck sedan på ENT.

#### Inställningar

**SYSTEM SETUP (SYSTEMINSTÄLLNING):**  
BACK PICTURE (BAKGRUNDSFÄRG) / TV SCREEN (ASPECT / TV SYSTEM) (BILDSTORLEK/TVSYSTEM) / SETUP INITIALIZE (URSPRUNGSINST.)

**DVD CONTENTS SETUP (DVD-INNEHÅLL):**  
LANGUAGES (AUDIO / SUBTITLE / MENU) SPRÅK (DIALOG/TEXTNING/MENY) / PARENTAL (PASSWORD (LÖSENORD) → COUNTRY CODE (LANDSKOD) / PARENTAL LEVEL (BARNSPÄRR) / CHANGE PASSWORD (BYT LÖSENORD)) / MAIN STORY (HUVUDBERÄTTELSE) / AUTO DVD MENU

**CD CONTENTS SETUP (CD-INNEHÅLL):**  
CD PLAY MODE (SPELLÄGE) / COMPRESS PLAY MODE (SPELA KOMPRIMERAT MTRL) (PRIORITY MODE (PRIORITETSLÄGE) / COMBINATION MODE (KOMBINATIONSLÄGE) / JPEG STILL MODE (JPEG-LÄGE)) / AUTO DISPLAY (AUTOVISNING)

/ REGISTRATION CODE (REGISTRERINGSKOD) / DIVX® SETUP (INSÄLLN:DIVX) (REGISTRATION (REGISTRERING) / DEREGISTRATION (AVREGISTRERING))

**AUDIO SETUP (INSTÄLLN.LJUD):**  
DIGITAL OUT (DOLBY D/DTS) / DOWNMIX MODE (DIGITAL UTSIGNAL / DOWNMIXLÄGE)

### 4 Håll SETUP intryckt minst två sekunder efter det att du har ändrat inställningarna.

Spara inställningen så att du kan lämna läget för inställningar.

## INSTÄLLNING DVD-INNEHÅLL

- När man ändrar inställningarna, skrivs de gamla över. Anteckna de aktuella inställningarna innan du gör några ändringar. Inställningarna raderas inte även när fordonets batteri kopplas bort.

### Val av språk

Språket för dialoger, undertexter och menyer kan ställas in efter dina önskemål.

När ett språk väl har ställts in, används det som standardspråk. Den här funktionen är praktisk om du alltid vill lyssna på engelska. (Inte alla skivor tillåter byte av standardspråk. I sådana fall ställs standardspråket in vid tillverkningsstadiet).

**Inställning:** LANGUAGE (SPRÅK) → AUDIO (DIALOG) / SUBTITLE (TEXTNING) / MENU (MENY)

#### AUDIO:

Välj språk för dialogen.

#### SUBTITLE:

Välj språk på undertexterna som visas på skärmen.

#### MENU:

Välj det språk som ska användas i menyer (titelmeny, osv.).

#### Inställningsalternativ:

**AUTO**<sup>\*1</sup> (Initialinställning) / OFF (AV)<sup>\*2</sup> (bara TEXTNING) / ENGLISH (ENGELSKA) / FRENCH (FRANSKA) / JAPANESE (JAPANSKA) / ITALIAN (ITALIENSKA) / GERMAN (TYSKA) / SWEDISH (SVENSKA) / SPANISH (SPANSKA) / CHINESE (KINESISKA) / OTHERS (ANDRA)<sup>\*3</sup>

#### \*1 AUTO:

Skivan spelas med dialogspråk eller textspråk bestämt som prioriterat språk för skivan.

#### \*2 OFF:

Undertexter visas inte. (Bara för UNDERTEXTER)

#### \*3 OTHERS:

Välj detta för att spela skivan med annat språk än ett av de som visas. Tryck på ENT. och använd sedan sifferknapparna ("0" till "9") för att mata in den fyrsiffriga språkkoden. Tryck sedan på ENT. igen. Språkets kodnummer hittar du under "Lista på Språkkoder" (sid. 29).

- Om du ändrar språkinställningen när skivan är i maskinen, kommer inställningen att ske samtidigt med en av följande åtgärder:
  - Skivan matas ut.
  - Huvudenheten stängs av.
  - Växla källa på huvudenheten.
- Tillfälliga ändringar av språket för den aktuella skivan kan antingen göras från DVD-menyn eller genom den metod som beskrivs i avsnittet "Byte av Ljudspår" (sid. 15).
- Om skivan inte innehåller det valda språket, används skivans standardspråk istället.
- Språken är fastställda på fabriken:
  - Dialogspråk: AUTO
  - Undertextspråk: AUTO
  - Menyspråk: AUTO
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående meny.

## Ändra Landskod

Välj landskod när du bestämmer nivå på barnspärren.

**Inställning: PARENTAL (BARNSPÄRR) → PASSWORD (LÖSENORD) → COUNTRY CODE (LANDSKOD)**

**Inställningsalternativ: AUTO / OTHERS (AUTO/ANNAT)**

AUTO: Landskoden på skivan är spärrad.

OTHERS: Välj detta om du vill välja landskod.

Så här ändrar du Landskod:

Använd den numeriska knappsatsen ("0" till "9") för att skriva den fyrsiffriga landskoden, och tryck sedan på ENT. Exempel: För Tyskland skriver man "6869".

**LANDSKOD 6 8 6 9**

- Om man skriver fel siffror, visas, "CODE ERROR" (FEL KOD) och enheten återgår till inställningsmenyn.
- Landets kodnummer hittar du i "Tabell med Landskoder" (sid. 30 o. 31).
- Om du trycker på CLR kan du radera en siffra i taget. Håll CLR intryckt minst två sekunder för att radera alla siffror.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående meny.

## Ändring av Barnspärrens nivå

Använd den här funktionen om du vill begränsa tillgängligheten till vissa filmer med hänsyn till barnens ålder.

**Inställning: PARENTAL (BARNSPÄRR) → PASSWORD (LÖSENORD) → PARENTAL LEVEL (SKYDDSNIVÅ)**

**Inställningsalternativ: OFF (AV) (Ursprunglig inställning) / 8~1**

- 1 Använd den numeriska knappsatsen ("0" till "9") för att skriva det fyrsiffriga lösenordet, tryck sedan på ENT.

Siffror som matas in visas som "\*".

Standardlösenordet är 1111 vid leverans från fabrik.

Menyn för ändring av skyddsnivån visas.

- Om du trycker på CLR kan du radera en siffra i taget.
- Håll CLR intryckt minst två sekunder för att radera alla siffror.
- Tryck på RETURN för att återgå till föregående meny.
- Om lösenordet är felaktigt återgår enheten till menyn SETUP (INSTÄLLNING).

- 2 Tryck på ◀, ▶ eller ENT. för att välja skyddsnivå (mellan 8 och 1), och tryck sedan på ENT.

Välj "OFF" för att ångra barnspärsläget eller om du inte vill bestämma skyddsnivå.

Ju lägre siffra, desto högre skyddsnivå.

- Tryck på RETURN för att återgå till föregående meny.

## Ändra Lösenordet

Välj "CHANGE PASSWORD" (ÄNDRA LÖSENORD) om du vill ändra lösenordet, och skriv sedan ditt nya lösenord (4 siffror).

**Inställning: PARENTAL (BARNSPÄRR) → PASSWORD (LÖSENORD) → CHANGE PASSWORD (ÄNDRA LÖSENORD)**

**Inställningsalternativ: PASSWORD (Skriv LÖSENORD)**

Använd den numeriska knappsatsen ("0" till "9") för att skriva ett nytt fyrsiffrigt lösenord, och tryck ENT.

- Skriv ditt lösenord på ett papper och göm det någonstans säkert.
- Uppspelning av DVD-skivor som inte har någon klassificering begränsas inte även om barnspärrens nivå har ställts in.
- När barnspärrens nivå väl har ställts in, finns den kvar i minnet tills den ändras. För att du ska kunna spela upp skivor med en högre klassificering, måste barnspärrens funktionen stängas av eller spärrnivån ändras.
- Alla DVD-skivor har inte en barnspärrens funktion. Om du är osäker på innehållet på en DVD-skiva, bör du titta på den själv först. Lämna inte DVD-skivor åtkomliga för barn om du tror att de är olämpliga för dem.

### Tips

- **Tillfällig ändring av barnspärrens nivå**  
Vissa skivor kräver att du ändrar nivån på barnspärren innan du kan spela dem. I sådana fall visas meddelandet "PARENTAL LEVEL CHANGE OK?" (OK att byta skyddsnivå?).
- **Tryck på ENT om du vill ändra nivå och spela skivan.**
- **Tryck på ■ om du vill spela skivan utan att ändra nivån.** (Om du trycker på ■ kommer uppspelningen att med den förbestämda barnskyddsnivån i "Inställning av Barnskydd".)

## Direkt uppspelning av Huvudfilmen

Denna funktion gör att man kan hoppa över varning och annat som visas när du spelar en DVD-skiva, och börja direkt med filmen.

**Inställning: MAIN STORY (HUVUDFILMEN)**

**Inställningsalternativ: OFF (AV standardinställning) / ON (PÅ)**

Om du vill spela upp huvudmaterialet direkt skall du ställa detta på ON (PÅ).

- Funktionen kanske inte fungerar beroende på skivan.

## Ändring av Barnspärrens nivå

Du kan med automatik välja de knappar som visas upptill på menyn för inställning av tiden (sekunder) utan att göra det manuellt.

**Inställning: AUTO DVD MENU (AUTO DVD-MENY)**

**Inställningsalternativ: OFF (AV standardinställning) / SET TIME (STÄLL TID 1~15 sek)**

SET TIME: Bestäm den tid du vill ha (mellan 1 och 15 sekunder) med den numeriska knappsatsen. När tiden har gått ut är knapparna automatiskt valda. (Till exempel, om du har bestämt 8 sekunder, skall du trycka på 8 och sedan på ENT).

## SYSTEM SETUP (SYSTEMINSTÄLLNING):

- När man ändrar inställningarna, skrivs de gamla över. Anteckna de aktuella inställningarna innan du gör några ändringar. Inställningarna raderas inte även när fordonets batteri kopplas bort.

## Byte av Bakgrundsfärg

Du kan välja mellan två bakgrundstyper i fyra olika färger.

**Inställning: BACK PICTURE (BAKGRUNDSFÄRG)**

**Inställningsalternativ: TYPE-1 (TYP 1 Ursprungsinställning) / TYPE-2 (TYP 2) / COLOR (FÄRG) \***

\* COLOR (FÄRG) → BLACK (SVART) / GRAY (GRÅ) / BLUE (BLÅ) / GREEN (GRÖN)



## Inställning av TV-skärmen

Använd nedanstående procedur för att ställa in skärmbilden efter den typ av TV-skärm som du använder.

**Inställning: TV SCREEN (TV-SKÄRM) → ASPECT (BILDFÖRHÅLLANDE)**  
**Inställningsalternativ: 16:9 (BREVBILD) (Ursprunginställning) / 4:3 (BREVLÄDEFORMAT) / 4:3 (PAN-SCAN)**

- Med vissa skivor kan det hända att bilden inte ställs in efter den valda storleken. (Se förklaringen på skivans fodral för utförligare information.)
- Tryck på **RETURN** för att återgå till föregående meny.

### 16 : 9 WIDE

Välj detta format vid anslutning till bredbilds-TV. Detta är formatet som är valt vid leverans från fabrik.



### 4 : 3 LB (LETTER BOX)

Använd det här alternativet när du ansluter en vanlig bildskärm med proportionerna 4:3 (normal TV-bild). Det kan hända att svarta fält visas på bilden upptill och nertill (om du tittar på en film med proportionerna 16:9). Bredden på dessa fält beror på filmens ursprungliga bildproportioner från när den visades på bio.



### 4 : 3 PS (PAN-SCAN)

Använd det här alternativet när du ansluter en vanlig bildskärm med proportionerna 4:3. Bilden fyller hela TV-skärmen. På grund av skillnaden i bildproportioner syns dock inte de yttersta kanterna av bilden på vänster och höger sida (om du tittar på en film med proportionerna 16:9).



## Inställning av TV-systemet

Du kan välja hur en skiva med NTSC eller PAL signaler spelas upp.

**Inställning: TV SCREEN (TV-SKÄRM) → TV SYSTEM (TV-SYSTEM)**  
**Inställningsalternativ: MANUAL (MANUELL) / AUTO CHANGE (AUTO-VÄXLING Ursprunglig inställning) / AUTO SELECT (AUTO-VAL)**

**AUTO CHANGE:** Bilden skapas genom konvertering av materialet på skivan till skärmens signalsystem.

**AUTO SELECT:** Signalen skapas enligt skivans signalsystem. (bara när en NTSC/PAL-kompatibel skärm är ansluten).

- Om du har valt **AUTO CHANGE** kan bilden vara något sämre än originalet.

## Återgå till Ursprungsinställning

Du kan återställa från dina inställningar till fabriksinställningarna.

**Inställning: SETUP INITIALIZE (INITIALISERING AV INSTÄLLNINGAR)**  
**Inställningsalternativ: YES / NO (JA/NEJ)**

**YES:** Återgår till Ursprungsinställning.  
**NO:** Återgår inte till Ursprungsinställning.

## CD CONTENTS SETUP (INSTÄLLNINGAR CD-INNEHÅLL):

- När man ändrar inställningarna, skrivs de gamla över. Anteckna de aktuella inställningarna innan du gör några ändringar. Inställningarna raderas inte även när fordonets batteri kopplas bort.

### Uppspelning av MP3/DivX®-data

**Inställning: CD PLAY MODE (UPPSPELNINGSLÄGE CD)**  
**Inställningsalternativ: CD-DA / COMPRESS (KOMPRIMERAD DATA Ursprunginställning)**

Enheten kan spela cd-skivor med CD-data och MP3/DivX®-data (skapade i formatet Enhanced CD (CD Extra)).

**CD-DA:** Endast CD-data spelas upp.  
**COMPRESS:** Bara MP3/DivX®-data kan spelas upp.

### Bestäm Komprimerad Data att Spela Upp

Du kan välja att spela antingen ljud- eller bildfiler om skivan innehåller komprimerade filer med både ljud och bild.

**Inställning: COMPRESS PLAY MODE (SPELLÄGE KOMPRIMERAT) → PRIORITY MODE (PRIORITERAT LÄGE)**  
**Inställningsalternativ: ALL (ALLT Ursprunglig inställning) / AUDIO ONLY (BARA LJUD) / VIDEO ONLY (BARA BILD)**

**ALL:** Spelar upp ljud och bild i den ordning det har spelats in.  
**AUDIO ONLY:** Identifierar och spelar MP3-filer.  
**VIDEO ONLY:** Identifierar och spelar DivX®/JPEG/ASF-filer.

### Inställning av Simultan Uppspelning

Funktionen låter dig visa JPEG-stillbilder samtidigt som spelar tillhörande ljudfil.

**Inställning: COMPRESS PLAY MODE (SPELLÄGE KOMPRIMERAT) → COMBINATION MODE (KOMBINATIONSLÄGE)**  
**Inställningsalternativ: OFF (AV Ursprunglig inställning) / AUDIO WITH JPEG (Ljud med bild) \* / JPEG WITH AUDIO \* (Bild med ljud)**

**OFF:** Funktionen är AV.  
**AUDIO WITH JPEG (DISC):** Spelar en ljudfil samtidigt som en JPEG stillbild på skivan visas.  
**AUDIO WITH JPEG (FOLDER):** Spelar en ljudfil samtidigt som en JPEG stillbild i en mapp visas.

**Inställningsalternativ: \* AUDIO WITH JPEG (Ljud med bild) → NORMAL / RANDOM (SLUMPMÄSSIG) \* JPEG WITH AUDIO (Bild med ljud) → NORMAL / RANDOM (SLUMPMÄSSIG)**

**NORMAL:** Uppspelning i den ordning filerna ligger på skivan.  
**RANDOM:** Slumpmässig uppspelning av materialet.

### Inställning av Tid för Bildspel

Om du bestämmer en tid för visning av bilder (JPEG-filer) kommer de att visas som ett bildspel.

**Inställning: COMPRESS PLAY MODE (SPELLÄGE KOMPRIMERAT) → JPEG STILL MODE (JPEG STILLBILDSLÄGE)**  
**Inställningsalternativ: MANUAL (MANUELLT) / SET TIME (STÄLLD TID) (1~120 sek) (Ursprunglig inställning 5 sek)**

**MANUAL:** Uppspelning med stillbild. Tryck på **◀◀** eller **▶▶** för att visa nästa JPEG-fil, eller återgå till tidigare JPEG-fil.

**SET TIME:** Använd den numeriska knappatsatsen för att bestämma en uppspelningstid mellan 1 och 120 sekunder (Bildspelsintervall).

## Inställning av Skärmen

Statusen för skivans uppspelning som beskrivs i avsnittet "Visning av Skivans Status" (sid.16) visas i bakgrunden, eller i den övre delen av bilden vid visning av bild. (Utom DVD-video).

**Inställning: AUTO DISPLAY (AUTO-VISNING)**

**Inställningsalternativ: OFF (AV) / ON (PÅ ursprunglig inställning)**

OFF: Användningsstatus visas inte.

ON: När skivan spelas, visas statusen för skivans uppspelning i bakgrunden, eller i den övre delen av bilden vid visning av bild.  
(När man spelar skivor med DivX®, JPEG eller ASF-filer, visas skivans status i tre sekunder).

## Status för DivX®-video

Visar registreringskoden och version för DivX®.

**Inställning: REGISTRATION CODE (REGISTRERINGSKOD)**

- Om man väljer "RETURN" (RETUR) i menyn för registrering, kommer man tillbaka till föregående meny.

## Om DivX® Video

DivX® är ett digitalt videofORMAT skapat av DivX, Inc. Detta är en officiellt DivX-certifierad enhet som spelar DivX-video.  
Gå in på [www.divx.com](http://www.divx.com) för mer information och mjukvara för att konvertera dina filer till DivX-video.

DivX®, DivX Certified® och tillhörande logotyper är registrerade varumärken tillhörande DivX, Inc. och används under licens.

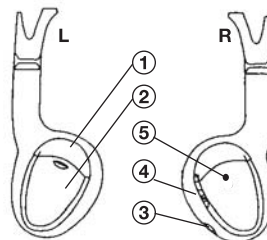
Enheten kan spela upp CD-R-/CD-RW-/DVD-R-/DVD-RW-/DVD+R-/DVD+RW-skivor som är inspelade i DivX®-läget med filändelsen ".avi" eller ".divx".

## Om DivX® Video-On-Demand

Denna DivX Certified®-enhet måste registreras för att kunna spela DivX Video-on-Demand (VOD).  
Gå till avsnittet för DivX VOD i menyn för "CD CONTENTS SETUP (CD-INNEHÅLL)" för att generera registreringskoden. (Se närmare i avsnittet ovan).  
Gå till [vod.divx.com](http://vod.divx.com) med denna kod för att fullgöra registreringen och för att lära mer om DivX VOD.

# Trådlösa Hörlurar

## Hörlurarnas Mottagare



- 1) Infraröda Sensorer; Tar emot signaler från sändaren.
- 2) Batterilucka
- 3) Reglage för Ljudstyrkan
- 4) Strömbrytare
- 5) Strömindikator (Lysdiod)

## Användning

**Läs detta noggrant så att du inte skadar öron eller hörlurar:**

**WARNING:** Ta av hörlurarna och vrid ner ljudnivån så mycket det går innan du slår på strömmen.

- 1) Se till att batterierna sitter på rätt sätt i hörlurarna.
- 2) Vrid ner ljudet hela vägen innan du sätter hörlurarna på huvudet och slår på strömmen.
- 3) Slå på strömmen och anpassa ljudstyrkan till en bekväm nivå (Du kan öka ljudet vid källan om så behövs).

## Isättning av Batterier

Sätt i två AAA-batterier i batteriutrymmet på hörlurarna, se till att batterierna ligger åt rätt håll.



# Montering och Anslutning

Innan du monterar eller ansluter enheten, bör du läsa följande samt noggrant läsa sidorna 3 och 4 i den här bruksanvisningen, så att du använder enheten på ett korrekt sätt.

## Varning

### **GÖR ANSLUTNINGARNA PÅ KORREKT SÄTT.**

Felaktiga anslutningar kan orsaka brand eller skador på enheten.

### **FÅR BARA ANVÄNDAS I FORDON MED 12-VOLTS ELSYSTEM OCH NEGATIV (-) JORD.**

(Återförsäljaren kan hjälpa dig om du är osäker.) Felaktig anslutning kan resultera i brand, elektriska stötar eller andra skador.

### **KOPPLA LOSS KABELN FRÅN DEN NEGATIVA (-) POLEN PÅ BILBATTERIET INNAN DU GÖR ANSLUTNINGARNA.**

Detta är för att undvika risken för elektriska stötar eller olycksfall på grund av kortslutning.

### **SE TILL ATT KABLAR INTE TRASSLAR IN SIG I FÖREMÅL I NÄRHETEN.**

Utför kabeldragningen enligt anvisningarna för att undvika arrangemang som kan äventyra körningen. Kablar eller ledningar som hindrar eller fastnar på platser som ratt, växelspak, bromspedal etc. kan bli extremt riskfyllt.

### **SKARVA ALDRIG I ELEKTRISKA KABLAR.**

Skär aldrig bort kabelisoleringen för att strömförsörja annan utrustning. Kabeln kan överbelastas och det kan medföra brand eller elektriska stötar.

### **SE TILL ATT VARKEN RÖR, VÄTSKELEDNINGAR ELLER KABLAR VIDRÖRS, SKADAS ELLER FÖRHINDRAS VID BORRNING AV HÅL.**

Undersök chassit innan hål borras så att inte några slangar, kablar, bränsleledningar eller liknande kan skadas. Om man inte är försiktig kan det leda till att brand uppstår.

### **MONTERA INGA MUTTRAR ELLER BULTAR I NÅGON DEL AV BROMS- ELLER STYRSYSTEMET VID ANSLUTNING TILL JORD.**

Bultar eller muttrar som hör till någon vätsketank, styr- eller bromssystemet (eller något annat system som är av betydelse för säkerheten) ska ALDRIG användas för kabeldragning eller jordanslutning. Om man använder sådana delar kan det leda till att fordonets styrförmåga försämras och orsaka bromsfel, brand eller personskada.

### **FÖRVARA SMÅ FÖREMÅL SOM T.EX. BATTERIER UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN.**

Om något föremål skulle sväljas kan det orsaka svåra skador. Om man har svält något sådant, skall man omedelbart kontakta en läkare.

### **MONTERA INTE APPARATEN PÅ EN PLATS DÄR DEN KAN UTGÖRA RISK FÖR FORDONETS MANÖVRERING, T.EX. I NÄRHETEN AV RATT ELLER VÄXELSPAK.**

Om installationen försämrar sikten eller hindrar rörelsen hos väsentliga funktioner kan det lätt leda till olyckor.

## Observera

### **LÅT EN FACKMAN GÖRA KABELDRAGNING OCH MONTERING.**

Kabeldragning och montering av denna apparat kräver teknisk kunskap och erfarenhet. Kontakta återförsäljaren som sålde apparaten för utförandet av säker montering.

### **ANVÄND ALLTID SPECIFICERADE TILLBEHÖR OCH MONTERA TILLBEHÖREN ORDENTLIGT.**

Se till att endast använda specificerade tillbehör. Användning av andra delar än de avsedda kan skada enheten invändigt och kanske inte säkert håller den på plats. Detta kan leda till att delar lossnar vilket kan orsaka faror eller fel på produkten.

### **DRA KABLARNAS RAKT OCH SÅ ATT DE INTE KOMMER I KLÄM ELLER SKAVER MOT SKARPA KANTER.**

Undvik kläm- och nötskador genom att se till att kablarna går fria från rörliga eller skarpa delar. Detta hindrar att kablarna skadas. Om kablarna måste dras genom hål i plåten bör gummibussningar användas som skydd, så att inte kablarna ligger och nöter mot metallen.

### **MONTERA INTE APPARATEN DÄR DEN UTSÄTTS FÖR FUKT ELLER DAMM.**

Undvik att installera enheten på platser där det finns mycket fukt eller damm. Om fukt eller damm tränger in i apparaten kan det orsaka skador.

## Försiktighetsåtgärder

- Se till att ta bort kabeln från den negativa (-) polen på batteriet innan du monterar enheten. Detta minskar risken att apparaten skadas p.g.a. kortslutning.
- Se till att de färgkodade kablarna ansluts enligt kopplingsschemat. Felaktiga anslutningar kan leda till felfunktion eller skador på enheten eller bilens elektriska system.
- Var aktsam med bilens elektriska komponenter (t.ex. en inbyggd dator) vid anslutning till bilens elsystem. Led inte ström till denna produkt via strömkabeln till en sådan komponent. Se till att säkring för avsedd krets för har korrekt amperetal när du ansluter till säkringsboxen. Felaktigt amperetal kan leda till skador på denna produkt och/eller på fordonet. Kontakta en Alpine-återförsäljare om osäkerhet föreligger.
- Apparaten använder honkontakter av RCA-typ för anslutning till andra produkter (t.ex. en förstärkare) med RCA-kontakter. En adapter kan behövas för att ansluta andra produkter. Kontakta i så fall en auktoriserad Alpine-återförsäljare angående hjälp.

### **VIKTIGT!**

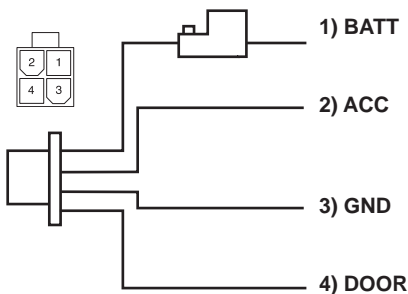
Skriv ned enhetens serienummer i utrymmet nedan och spara det för framtida bruk. Etiketten med serienumret finner du på enhetens undersida.

SERIENUMMER: \_\_\_\_\_  
INSTALLATIONSdatum: \_\_\_\_\_  
MONTERINGSTEKNIKER: \_\_\_\_\_  
INKÖPSTÄLLE: \_\_\_\_\_

# Anslutningar

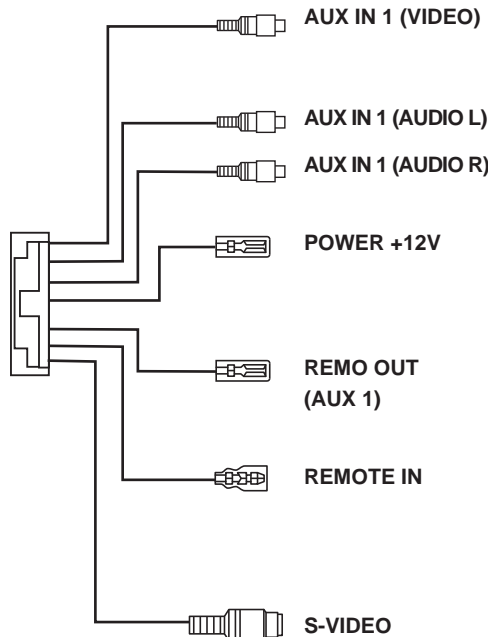
Enheten kräver följande strömanslutning för att den skall fungera.

## Strömkablage



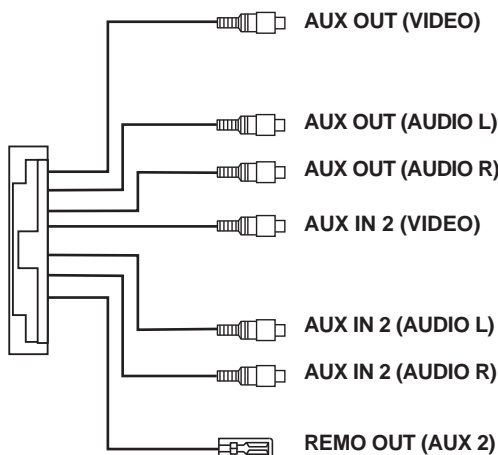
Gul	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Batterikabel</b> Anslut den här ledningen till den positiva (+) polen på fordonets batteri.</li></ul>
Röd	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>ACC</b> Anslut denna kabel till fordonets ACC-kabel. (Strömbrytare 12V, tändning)</li></ul>
Svart	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>JORD</b> Anslut denna kabel till fordonets jord.</li></ul>
Grön	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Dörr</b> Anslut denna kabel till fordonets dörr.</li></ul>

## AV Anslutning 1 (AUX1)



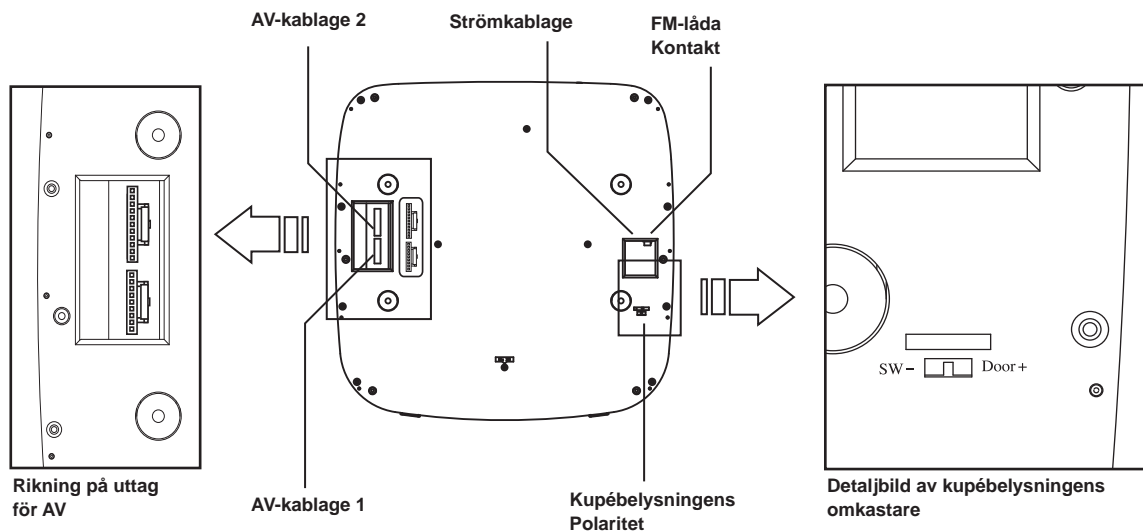
Gul	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Anslutning Insignal Video</b> Denna anslutning används tillsammans med videoingångarna på andra videoapparater (AV-enhet eller TV-tuner)</li></ul>
Vit (Vä)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Kontakt för Audio-ingång</b> Dessa kopplingar används tillsammans med en huvudenhet eller TV-tuner med anslutning för audioutgångar.</li></ul>
Röd (Hö)	
Röd	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Styrning av ström</b> Anslut denna kabel till valfri ALPINE videokällas ACC-kabel som är röd. Den styr påslagning och avstängning av ström för ALPINE videoapparater till enhetens strömenhet.</li></ul>
Vit/Brun	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Fjärrkontroll Ut 1</b> Motsvarar AUX 1. För styrning av ALPINE DVD-spelare, TV-tuner eller DVD-HU, anslutna till REMOTE IN.</li></ul>
Vit/Brun	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Fjärrkontroll In</b> För styrning av ALPINE PKG-2000P, DVD-spelare eller TV-tuner från DVD-HU eller LCD-skärm framtill i kupén, anslut denna kabel till en ALPINE DVD-HU eller LCD-skärm REMOTE OUT.</li></ul>
Blå/Brun	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>S-Video Insignal</b> Du kan inte använda både Composite Video Input eller S-Video insignaler samtidigt. Det kan orsaka störningar på skärmen. Se avsnittet Val av Videosignal på sidan 19.</li></ul>

## AV Anslutning 2 (AUX2)



Gul	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Anslutning Utsignal Video</b> Denna anslutning används tillsammans med videoingångarna på andra videoapparater (AV-enhet eller LCD-skärm)</li></ul>
Vit (Vä)	
Röd (Hö)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Anslutning Utsignal Audio</b> These connectors are used in combination with a head unit or LCD-skärm med anslutning för audio insignaler.</li></ul>
Gul	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Anslutning Insignal Video</b> Denna anslutning används tillsammans med videoingångarna på andra videoapparater (AV-enhet eller TV-tuner)</li></ul>
Vit (Vä)	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Kontakt för Audio-ingång</b> Dessa kopplingar används tillsammans med en huvudenhet eller eller TV-tuner med anslutning för audioutgångar.</li></ul>
Röd (Hö)	
Vit/Brun	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Fjärrstyrning Ut 2</b> Motsvarar AUX 2. För styrning av ALPINE DVD-spelare, TV-tuner eller DVD-HU, anslutna till REMOTE IN.</li></ul>

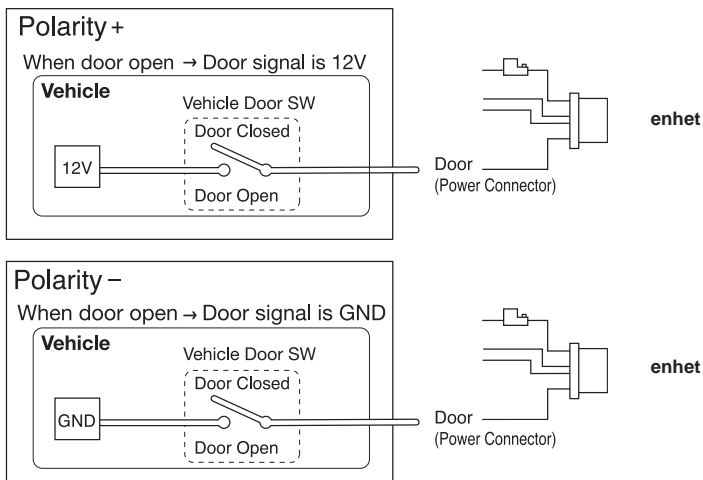
# Monteringssidan



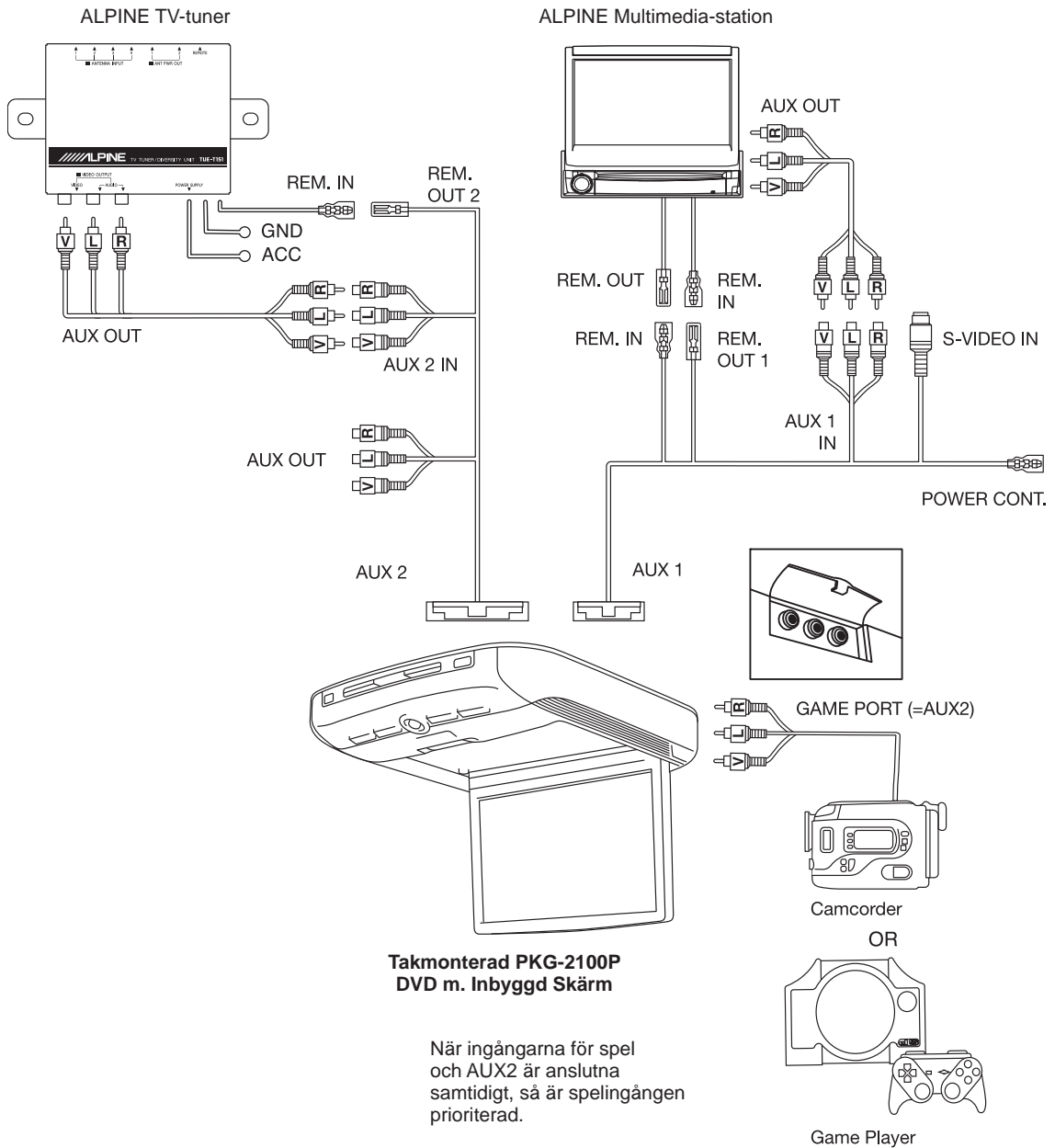
## Kabel för Kupébelysning

Kabeln ansluter kupébelysningen till kabeln från fordonets strömbrytare för kupébelysningen. Omkastaren för polariteten sitter på ovsidan som ligger an mot takklädseln.

Polariteten på fordonsdörren beror på fordonstypen. Polariteten kan ändras med omkastaren märkt "Door SW polarity".  
 (Standardläge: System med Negativ Polaritet)  
 Polaritet +: När dörren är öppen, är signalen 12V  
 Polaritet -: När dörren är öppen, är signalen GND (JORD)



# Systemanslutningar



# Information

## Tabell med Språkkoder

(Se sidan 21 för utförlig information.)

Förkortning	Kod	Språk	Förkortning	Kod	Språk	Förkortning	Kod	Språk
AA	6565	Afar	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abkhazian	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Romanian
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesian	RU	8285	Russian
AM	6577	Amharic	IS	7383	Icelandic	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabic	IT	7384	Italian	SA	8365	Sanskrit
AS	6583	Assamese	IW	7387	Hebrew	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japanese	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbaijani	JL	7473	Yiddish	SH	8372	Serbo-Croatian
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanese	SI	8373	Singhalese
BE	6669	Byelorussian	KA	7565	Georgian	SK	8375	Slovak
BG	6671	Bulgarian	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Slovenian
BH	6672	Bihari	KL	7576	Greenlandic	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislama	KM	7577	Cambodian	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengali, Bangla	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somali
BO	6679	Tibetan	KO	7579	Korean	SQ	8381	Albanian
BR	6682	Breton	KS	7583	98145.451	SR	8382	Serbian
CA	6765	Catalan	KU	7585	Kurdish	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corsican	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Czech	LA	7665	Latin	SU	8385	Sundanese
CY	6789	Welsh	LN	7678	Lingala	SV	8386	Swedish
DA	6865	Danish	LO	7679	Laothian	SW	8387	Swahili
DE	6869	German	LT	7684	Lithuanian	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutani	LV	7686	Latvian, Lettish	TE	8469	Telugu
EL	6976	Greek	MG	7771	Malagasy	TG	8471	Tajik
EN	6978	English	MI	7773	Maori	TH	8472	Thai
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonian	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Spanish	ML	7776	Malayalam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonian	MN	7778	Mongolian	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Basque	MO	7779	Moldavian	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persian	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tonga
FI	7073	Finnish	MS	7783	Malay	TR	8482	Turkish
FJ	7074	Fiji	MT	7784	Maltese	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	French	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisian	NE	7869	Nepali	UK	8575	Ukrainian
GA	7165	Irish	NL	7876	Dutch	UR	8582	Urdu
GD	7168	Scots Gaelic	NO	7879	Norwegian	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Galician	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamese
GN	7178	Guarani	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Oriya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindi	PL	8076	Polish	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croatian	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chinese
HU	7285	Hungarian	PT	8084	Portuguese	ZU	9085	Zulu
HY	7289	Armenian	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Rhaeto-Romance			

## Tabell med Landskoder

(Se sidan 22 för utförlig information.)

Förkortning	Kod	Land	Förkortning	Kod	Land	Förkortning	Kod	Land
AD	6568	Andorra	DM	6877	Dominica	KI	7573	Kiribati
AE	6569	United Arab Emirates	DO	6879	Dominican Republic	KM	7577	Comoros
AF	6570	Afghanistan	DZ	6890	Algeria	KN	7578	Saint Kitts and Nevis
AG	6571	Antigua and Barbuda	EC	6967	Ecuador	KP	7580	Korea, Democratic People's Republic of
AI	6573	Anguilla	EE	6969	Estonia			
AL	6576	Albania	EG	6971	Egypt	KR	7582	Korea, Republic of
AM	6577	Armenia	EH	6972	Western Sahara	KW	7587	Kuwait
AN	6578	Netherlands Antilles	ER	6982	Eritrea	KY	7589	Cayman Islands
AO	6579	Angola	ES	6983	Spain	KZ	7590	Kazakstan
AQ	6581	Antarctica	ET	6984	Ethiopia	LA	7665	Lao People's Democratic Republic
AR	6582	Argentina	FI	7073	Finland			
AS	6583	American Samoa	FJ	7074	Fiji	LB	7666	Lebanon
AT	6584	Austria	FK	7075	Falkland Islands	LC	7667	Saint Lucia
AU	6585	Australia	FM	7077	Micronesia, Federated States of	LI	7673	Liechtenstein
AW	6587	Aruba				LK	7675	Sri Lanka
AZ	6590	Azerbaijan	FO	7079	Faroe Islands	LR	7682	Liberia
BA	6665	Bosnia and Herzegovina	FR	7082	France	LS	7683	Lesotho
			GA	7165	Gabon	LT	7684	Lithuania
BB	6666	Barbados	GB	7166	United Kingdom	LU	7685	Luxembourg
BD	6668	Bangladesh	GD	7168	Grenada	LV	7686	Latvia
BE	6669	Belgium	GE	7169	Georgia	LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya
BF	6670	Burkina Faso	GF	7170	French Guiana	MA	7765	Morocco
BG	6671	Bulgaria	GH	7172	Ghana	MC	7767	Monaco
BH	6672	Bahrain	GI	7173	Gibraltar	MD	7768	Moldova, Republic of
BI	6673	Burundi	GL	7176	Greenland	MG	7771	Madagascar
BJ	6674	Benin	GM	7177	Gambia	MH	7772	Marshall Islands
BM	6677	Bermuda	GN	7178	Guinea	MK	7775	Macedonia, The former Yugoslav Republic of
BN	6678	Brunei Darussalam	GP	7180	Guadeloupe			
BO	6679	Bolivia	GQ	7181	Equatorial Guinea	ML	7776	Mali
BR	6682	Brazil	GR	7182	Greece	MM	7777	Myanmar
BS	6683	Bahamas	GS	7183	South Georgia and the South Sandwich Islands	MN	7778	Mongolia
BT	6684	Bhutan				MO	7779	Macau
BV	6686	Bouvet Island	GT	7184	Guatemala	MP	7780	Northern Mariana Islands
BW	6687	Botswana	GU	7185	Guam			
BY	6689	Belarus	GW	7187	Guinea-Bissau	MQ	7781	Martinique
BZ	6690	Belize	GY	7189	Guyana	MR	7782	Mauritania
CA	6765	Canada	HK	7275	Hong Kong	MS	7783	Montserrat
CC	6767	Cocos (Keeling) Islands	HM	7277	Heard Island and McDonald Islands	MT	7784	Malta
CD	6768	Congo, the Democratic Republic of the				MU	7785	Mauritius
CF	6770	Central African Republic	HN	7278	Honduras	MV	7786	Maldives
			HR	7282	Croatia	MW	7787	Malawi
CG	6771	Congo	HT	7284	Haiti	MX	7788	Mexico
CH	6772	Switzerland	HU	7285	Hungary	MY	7789	Malaysia
CI	6773	Cote d'Ivoire	ID	7368	Indonesia	MZ	7790	Mozambique
CK	6775	Cook Islands	IE	7369	Ireland	NA	7865	Namibia
CL	6776	Chile	IL	7376	Israel	NC	7867	New Caledonia
CM	6777	Cameroon	IN	7378	India	NE	7869	Niger
CN	6778	China	IO	7379	British Indian Ocean Territory	NF	7870	Norfolk Island
CO	6779	Colombia	IQ	7381	Iraq	NG	7871	Nigeria
CR	6782	Costa Rica	IR	7382	Iran, Islamic Republic of	NI	7873	Nicaragua
CU	6785	Cuba	IS	7383	Iceland	NL	7876	Netherlands
CV	6786	Cape Verde	IT	7384	Italy	NO	7879	Norway
CX	6788	Christmas Island	JM	7477	Jamaica	NP	7880	Nepal
CY	6789	Cyprus	JO	7479	Jordan	NR	7882	Nauru
CZ	6790	Czech Republic	JP	7480	Japan	NU	7885	Niue
DE	6869	Germany	KE	7569	Kenya	NZ	7890	New Zealand
DJ	6874	Djibouti	KG	7571	Kyrgyzstan	OM	7977	Oman
DK	6875	Denmark	KH	7572	Cambodia			



Förkortning	Kod	Land	Förkortning	Kod	Land	Förkortning	Kod	Land
PA	8065	Panama	SJ	8374	Svalbard and Jan Mayen	TW	8487	Taiwan, Province of China
PE	8069	Peru						
PF	8070	French Polynesia	SK	8375	Slovakia	TZ	8490	Tanzania, United Republic of
PG	8071	Papua New Guinea	SL	8376	Sierra Leone	UA	8565	Ukraine
PH	8072	Philippines	SM	8377	San Marino	UG	8571	Uganda
PK	8075	Pakistan	SN	8378	Senegal	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
PL	8076	Poland	SO	8379	Somalia			
PM	8077	Saint Pierre and Miquelon	SR	8382	Suriname	US	8583	United States
			ST	8384	Sao Tome and Principe	UY	8589	Uruguay
PN	8078	Pitcairn	SV	8386	El Salvador	UZ	8590	Uzbekistan
PR	8082	Puerto Rico	SY	8389	Syrian Arab Republic	VA	8665	Holy See (Vatican City State)
PT	8084	Portugal	SZ	8390	Swaziland	VC	8667	Saint Vincent and the Grenadines
PW	8087	Palau	TC	8467	Turks and Caicos Islands	VE	8669	Venezuela
PY	8089	Paraguay	TD	8468	Chad	VG	8671	Virgin Island, British
QA	8165	Qatar	TF	8470	French Southern Territories	VI	8673	Virgin Islands, U.S.
RE	8269	Reunion				VN	8678	Viet Nam
RO	8279	Romania	TG	8471	Togo	VU	8685	Vanuatu
RU	8285	Russian Federation	TH	8472	Thailand	WF	8770	Wallis and Futuna
RW	8287	Rwanda	TJ	8474	Tajikistan	WS	8783	Samoa
SA	8365	Saudi Arabia	TK	8475	Tokelau	YE	8969	Yemen
SB	8366	Solomon Islands	TM	8477	Turkmenistan	YT	8984	Mayotte
SC	8367	Seychelles	TN	8478	Tunisia	YU	8985	Yugoslavia
SD	8368	Sudan	TO	8479	Tonga	ZA	9065	South Africa
SE	8369	Sweden	TP	8480	East Timor	ZM	9077	Zambia
SG	8371	Singapore	TR	8482	Turkey	ZW	9087	Zimbabwe
SH	8372	Saint Helena	TT	8484	Trinidad and Tobago			
SI	8373	Slovenia	TV	8486	Tuvalu			

## Om Problem Uppstår

Om du stöter på ett problem, slå av strömmen och slå sedan på den igen. Om enheten fortfarande inte fungerar normalt, gå igenom punkterna i följande checklista. Denna guide hjälper dig att lokalisera problemet vid fel på enheten. Kontrollera i annat fall att det övriga systemet är korrekt anslutet eller kontakta en auktoriserad Alpine-återförsäljare.

### Ingen funktion eller bild på skärmen.

- Fordonets tändning är av.
  - Enheten kan inte användas med tändningslåset i frånslaget läge om anslutningen gjorts enligt anvisningarna.
- Felaktig anslutning av strömkabel.
  - Kontrollera strömkablarnas anslutningar.
- Ingen eller bränd säkring.
  - Kontrollera säkringen på enhetens batterikabel och byt vid behov ut säkringen.
- Fordonets batteri är urladdat.
  - Kontrollera spänningen i fordonets batteri.

### Ljudet från skivan svajar vid uppspelning.

- Kondens på CD-/DVD-spelaren.
  - Låt bli att använda enheten en tid så att fukten hinner avdunsta (ca 1 timme).

### Det går inte att mata in en skiva.

- Det finns redan en skiva i apparaten.
  - Mata ut skivan och tag ur den.
- Skivan har satts i på fel sätt.
  - Sätt tillbaka skivan enligt instruktionerna i avsnittet "In- och utmatning av Skivor".

### Man kan inte använda snabbsökningen framåt/bakåt.

- Skivan är skadad.
  - Ta ur skivan och släng bort den eftersom mekanismen kan skadas om du använder en skadad skiva.

### Ljudbortfall på grund av vibrationer.

- Apparaten är felaktigt monterad.
  - Installera apparaten på nytt så att den sitter stadigt.
- Skivan är smutsig.
  - Rengör skivan.
- Repor på skivan.
  - Byt ut skivan.
- Linsen är smutsig.
  - Använd inte linsrengöringsskivor av den typ som finns att köpa i handeln.  
Kontakta din närmaste ALPINE-återförsäljare.


### Ljudbortfall som inte orsakas av vibrationer.

- Skivan är smutsig eller repad.
  - Rengör skivan. Skadade skivor bör bytas ut.

### Kan inte spela upp CD-R/CD-RW-skivor.

- Close session (avslutning av bränning) har inte genomförts.
  - Utför avslutning av bränningen och försök spela skivan på nytt.

### Felmeddelande visas

- Mekaniskt fel.
  - Tryck på . Sätt i skivan igen efter att felmeddelandet försvinner. Kontakta närmaste ALPINE-återförsäljare om ovanstående lösning inte hjälper.

### Enheten fungerar inte.

- Strömmen till bildskärmen är inte på.
  - Slå på strömmen till skärmen.
- Kondens
  - Vänta ett tag (ca 1 timme) tills kondensen har torkat.

### Ingen bild visas.

- Bildskärmen är inte inställd på det läge du vill se.
  - Växla till det läge du vill se.
- Bildskärmens ledning till handbromsen är inte ansluten.
  - Anslut ledningen från bildskärmen till handbromsen och dra åt handbromsen. (Se bildskärmens bruksanvisning för utförlig information.)
- Handbromsen är inte åtdragen.
  - Anslut ledningen från bildskärmen till handbromsen och dra åt handbromsen. (Se bildskärmens bruksanvisning för utförlig information.)

### Uppspelningen börjar inte.

- Skivan är inmatad upp och ner.
  - Kontrollera skivan och sätt i den med etikettsidan uppåt.
- Skivan är smutsig.
  - Rengör skivan.
- Du har matat in en skiva som inte kan spelas av denna enhet.
  - Kontrollera om skivan kan spelas.
- Barnspärren är aktiverad.
  - Stäng av barnspärren eller ändra skyddsnivån.
- Menyerna för inställningar visas.
  - Tryck på **SETUP** för att stänga menyerna.

### Bilden är oklar eller full med störningar.

- Skivan snabbspolas framåt/bakåt.
  - Små störningar kan uppträda i bilden men detta är normalt.
- Fordonets batteri är svagt.
  - Kontrollera batteriet och kablarna.  
(Det kan hända att enheten inte fungerar om batterispänningen är under 11 volt vid belastning.)
- Skärmens lysrör är slut.
  - Byt ut bildskärmens lysrör.

### Bilden fryser ibland.

- Skivan är repad.
  - Ersätt med en skiva utan repor.

### Ingen bild visas.

- Ljusstyrkan är inställd på minimiläget.
  - Anpassa ljusstyrkan
- Felaktig inställning av läget.
  - Växla till rätt läge.
  - Kontrollera anslutningen till din källanhet.
  - Kontrollera strömmen till din källanhet.
- Felaktig anslutning eller öppen krets till Skärmen eller AV-enhet.
  - Kontrollera anslutningarna och åtgärda.

### Färgåtergivningningen är dålig

- Reglagen för Ljusstyrka/Färg/Nyans/Kontrast/Skärpa är inte i sina rätta lägen.
  - Kontrollera alla inställningar.

### Bilden har linjer eller streck.

- Dessa kan orsakas av lysrör, högspänningsledningar, kommunikationsradio, tändningssystem på fordon, mm.
  - Flytta på fordonet.

### Enheten fungerar inte.

- Strömmen till bildskärmen är inte på.
  - Slå på strömmen till bildskärmen.

Till följd av fortgående produktförbättringar förbehåller vi oss rätten till ändringar av tekniska data och utförande utan föregående meddelande.

## Felmeddelanden

### DISC ERROR

- Mekaniskt fel.
  - 1) Tryck på **▲** och mata ut skivan.  
Håll **▲** intryckt i minst 3 sekunder om skivan inte matas ut när du försöker att få ut den.  
Kontakta din Alpine-återförsäljare om skivan ändå inte matas ut.
  - 2) Om felmeddelandet är kvar efter att skivan matats in, tryck på **▲** igen.  
Kontakta Alpines lokala återförsäljare om felmeddelandet fortfarande visas efter att du försökt med att trycka på **▲** ett antal gånger.
- Temperaturen i fordonet är för låg.
  - Öka temperaturen i bilen till normalnivå.

### NO DISC

- Ingen skiva är isatt.
  - Sätt i en skiva.
- Trots att en CD-skiva är inmatad, så visas "NO DISC" och skivan kan varken spelas upp eller matas ut..  
Tryck på **▲** i minst 3 sekunder.



- Fjärrkontrollen fungerar inte.
  - Vissa funktioner är inte tillgängliga för vissa skivor eller uppspelningslägen. Det är inte en felfunktion.

### REGIONAL CODE VIOLATION

- Skivan har inte rätt regionkod.
  - Sätt i en skiva med korrekt regionkod.

### HI-TEMP

- Skyddskretsen har kopplats in på grund av överhettning.
  - Indikeringen slocknar efter att temperaturen återgått till rätt temperaturområde.
  - Stäng av strömmen så att temperaturen kan gå ner och slå sedan på apparaten igen.

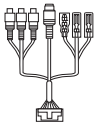
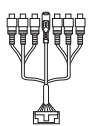
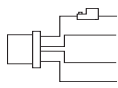


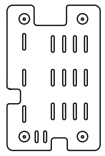






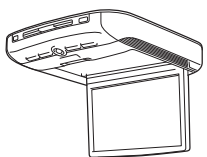
### LOADING ERROR

### EJECT ERROR

- Mekaniskt fel.
  - 1) Tryck på **▲** och mata ut skivan.  
Håll **▲** intryckt i minst 3 sekunder om skivan inte matas ut när du försöker att få ut den.  
Kontakta din Alpine-återförsäljare om skivan ändå inte matas ut.
  - 2) Om felmeddelandet är kvar efter att skivan matats in, tryck på **▲** igen.  
Kontakta Alpines lokala återförsäljare om felmeddelandet fortfarande visas efter att du försökt med att trycka på **▲** ett antal gånger.

## Tillbehör

### Kontrollera medföljande delar.

AV-kablage 1  X 1	AV-kablage 2  X 1	Strömkablage  X 1
RUE-4159 Universell Fjärrkontroll  X 1	SHS-N100 En-källas IR Trådlösa Hörlurar  X 1	Monteringsfäste*1  X 1
Dekorlist*2  X 1	Skrudar (för Monteringsfäste)  X 4	Skrudar (för Dekorlist)  X 6
Batteri (AAA)  X 4	FM-låda  X 1	Dokumentation  X 1
Takmonterad DVD med Inbyggd Skärm PKG-2100P  X 1		

## Specifikationer

Videosystem Kompatibelt med NTSC/PAL

### SKÄRM

Storlek	10,2"
Bredd	221 mm
Höjd	132mm
Bildförhållande	16:9
Typ	Transparent typ TN LCD-skärm
System	TFT-LCD aktiv matris
Antal Bildelement	800(b) x 480(h) x 3
Antal aktiva bildelement	1,152 M pixlar (VGA) 99,9% eller fler

Bakgrundsbelysning Kall-katod Lysrörs- lampa

### ALLMÄNT

Driftsspänning	10 – 16 VDC (Normalt: 12 V)
Strömförbrukning	2,35 A (MAX) 1,60 A (NORM) 140 mA (Beredskap)
Videoringång	1,0 Vp-p 75 ohm
Audio-ingång	2,0 Vrms (max)
IR-sändare	Kanal A: 2,3 MHz / 2,8 MHz Kanal B: 3,2 MHz / 3,8 MHz
FM-modulering	8,1 MHz – 92,1 MHz PLL-frekvens-generator
Drifttemperatur	mellan -20 °C och +70 °C

### SKÄRM

Bredd	305 mm
Djup	305 mm
Höjd	52 mm
Vikt	2,27 kg

### TILLBEHÖR

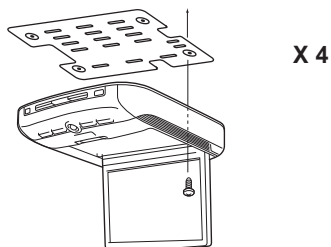
Vikt 1,22 kg

### OBSERVERA

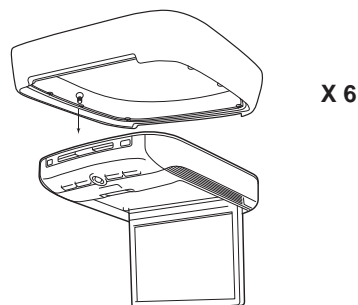
**FÖRSIKTIGT - I öppet läge finns inget skydd mot laserstrålningen - TITTA INTE PÅ LASERLJUSET!**

(Spelarens undersida)

### Montering av Fäste och Dekorlist



\*1 Monteringsfästet används för att hålla fast skärmen vid monteringsarbetet. Kontakta din ALPINE-återförsäljare för vidare information.



\*2 Dekorlist används för att anpassa skärmen till innertaket form vid monteringsarbetet. Kontakta din ALPINE-återförsäljare för vidare information.